

**EURALILLE:  
C'EST  
PARTI!**

P A G E 4

**LE BAC  
EN POCHE:  
ET APRÈS**

P A G E S 14-15

**LA VIEILLE  
BOURSE  
EN COULEURS**

P A G E 18

**LILLE-EN-  
AVIGNON**

P A G E 19

**L.O.S.C.:  
DE NOUVELLES  
AMBITIONS**



P A G E S 12-13

# LE METRO

*Le magazine des Lillois*



MAI 1990  
N° 180  
5 F



## LA COMMUNAUTÉ LILLOISE CONTRE LE RACISME

*L'horrible violation  
des tombes juives  
de Carpentras a suscité  
une réaction immédiate et  
unanime de la population  
lilloise.*

P A G E S 6-7



## LÉO-LAGRANGE, L'HOMME DES CONGÉS PAYÉS

Il y a cinquante ans, mourrait le pionnier des loisirs, des sports et des vacances pour tous.

Léo Lagrange est le type même de l'inconnu célèbre : des centaines de stades et de salles de sports portent son nom mais peu de Français savent qui il était. Certains connaissent, bien sûr, l'œuvre considérable du ministre du gouvernement de Front Populaire : précurseur dans de nombreux domaines, Léo Lagrange a fait souffler un esprit nouveau en démocratisant le sport et les loisirs, en donnant à la jeunesse le sens de la joie, de la fête et de l'épanouissement physique.

Le bilan de son action est impressionnant : multiplication des équipements sportifs, création du brevet sportif populaire, et des billets de réductions S.N.C.F., développement du camping et des Auberges de Jeunesse, création de l'école nationale de ski, de l'école d'aviation, de l'E.N.S.E.P., l'I.N.S. ... Ses idées novatrices ont été reprises

et amplifiées après la Libération.

Mais Léo Lagrange fut aussi l'un des meilleurs avocats de sa génération et un homme de culture actif, ami d'André Malraux. Militant socialiste, originaire du Midi, il sut gagner l'estime des travailleurs de l'Avesnois qui l'élirent député dès 1932. Antifasciste intransigeant, il lutta contre la non-intervention en Espagne et contre la capitulation de Munich : patriote convaincu, il adhéra, avant tout le monde, aux thèses stratégiques du Colonel De Gaulle.

En septembre 1939 Léo Lagrange n'est pas mobilisable. Mais sa nature généreuse et ses conceptions lui interdisent ce qu'il considère comme une dérobade. Il s'engage dès l'ouverture des hostilités et se porte volontaire pour les missions les plus périlleuses : le 9 juin 1940 il tombe frappé d'un obus, à 40 ans, au moment où il se préparait à détruire l'usine d'Evergnicourt dans l'Aisne, occupée par les Allemands.

## EUROPE NATURE

C'est le Nord - Pas-de-Calais qui accueillera, en septembre prochain, la Commission environnement du Parlement européen qui siège habituellement à Bruxelles.

Cet événement, dû à l'initiative des députés européens de la région, et avec l'appui du Conseil régional, permettra de montrer les réalisations importantes qui ont été effectuées depuis de nombreuses années dans le Nord - Pas-de-Calais, dans le domaine de l'Environnement.

## SANS TABAC

Dans le monde, une personne décède du tabac, toutes les quinze secondes ! En France, le tabac

est la cause de quelque 61 000 décès par an, dont plus de la moitié par cancer (cinq fois plus que la mortalité due aux accidents de la route). Aussi le jeudi 31 mai sera « journée mondiale sans tabac ». Le thème retenu cette année est : « grandir sans fumée » avec des actions spécifiques notamment en direction des jeunes. Divers forums santé seront organisés au sein des classes de troisième et des lâchers de ballons seront faits par les élèves des CM1 et CM2.

A Lille, différents points d'animation (informations diverses, musique, jeux...) seront implantés dans la ville, en particulier au carrefour des rues de Béthune, des Tanneurs et du Sec-Arembault, place Rihour, devant la Mairie où s'élèvera un zeppelin. La ville sera sillonnée par des lycéens et des élèves infirmières mobilisés pour cette action depuis déjà plusieurs

semaines. Quelques manifestations plus ponctuelles sont prévues : au centre de dépistage contre les Maladies Respiratoires et la Tuberculose, rue Inkerman : journée porte ouverte ; parcours sportif ouvert à tous organisé par le lycée Michel Serret ; dans la salle du Conclave place Rihour (du 29 mai au 6 juin) sera exposée une très grande série de dessins d'enfants sur le thème du tabac ; proposition d'une journée « sans tabac » dans divers établissements lillois : Institut Pasteur de Lille, Centre Oscar Lambret (exposition)...



## SAFED A LILLE



Pendant une semaine, Safed, la ville israélienne jumelée à Lille était à l'honneur.

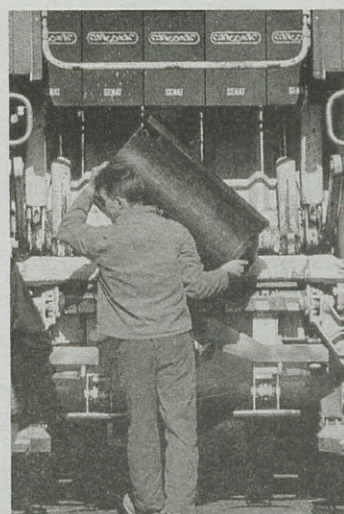
Trois expositions présentaient la culture, l'histoire et l'économie de Safed et de nombreuses manifestations étaient organisées afin de faire connaître la Galilée. Le maire de Safed, Zeev Pearl, présent à cette occasion, a notam-

## SPORT EN FÊTE

Pour la septième fois consécutive, le Parc des Dondaines accueillait la Fête du sport.

De nombreux jeunes ont pu ainsi s'adonner à leur loisir favori. D'autres ont assisté à des démonstrations.

Une belle réussite pour les adeptes du sport amateur et du sport loisir.



## PLUS PROPRE

La propreté, c'est l'affaire de tous. Et la ville de Lille et la Communauté urbaine entendent bien le faire savoir, en montrant l'exemple.

Ainsi ont-elles décidé de mettre au point un nouveau dispositif de ramassage des ordures ménagères et de balayage des rues dans le centre de Lille.

Ce nouveau système, qui sera présenté devant l'assemblée communautaire, devrait être appliqué dès le mois de septembre. Une campagne d'information sera menée auprès des Lillois concernés.

## ÉCHECS

Garri Kasparov était à Lille pendant quelques jours pour la troisième édition de « Lille aux échecs » organisée par les élèves de l'I.D.N.

Près de 25 000 amateurs se sont rendus place de la République, sous chapiteau ou dans la station de métro, afin d'apercevoir le champion du monde d'échecs soviétique.



**BANQUE  
SCALBERT DUPONT**



**DANS NOS 60 AGENCES DE L'AGGLOMERATION LILLOISE.**

**L'esprit de décision.**



## DE GAULLE

Le prochain conseil municipal se déroulera le 18 juin prochain et sera marqué par un hommage au Général de Gaulle. Une plaque commémorative rappelant la venue du Général après la Libération sera en effet dévoilée dans l'Hôtel de Ville.

Une cérémonie plus importante se tiendra en novembre prochain, à l'occasion du centième anniversaire de la naissance de Charles de Gaulle, un mémorial sera inauguré dans le jardin Vauban.

## T.V.

FR3 Nord - Pas-de-Calais/Picardie vient de se jumeler avec la télévision ukrainienne de Khar'kov. L'accord prévoit des échanges d'émissions et de techniques. Une délégation soviétique, invitée par Pierre Roubaud, directeur général de FR3 Lille, a été reçue à l'Hôtel de Ville le 12 avril dernier.

## DROITS

Lille accueillera le 15 juin, à l'I.L.E.P., le forum régional autour de la Convention des Droits de l'Enfant. Cette journée aura pour objectif d'exposer les contenus de la convention et de mesurer les enjeux de leur mise en application. Elle permettra également, au cours de débats, de comparer les principes fondateurs du texte et les

problèmes quotidiens des jeunes (éducation, culture et citoyenneté, l'enfant dans la famille, la protection de l'enfance).

Cette réflexion associera des élèves du secondaire, mobilisés par les enseignants d'histoire-géographie, des jeunes sortis du milieu scolaire, des parents, des enseignants, travailleurs sociaux, militants d'association...

## NATURE

Lille accueillera du 24 au 27 mai le congrès de la Fédération fran-

çaise des sociétés de Protection de la Nature.

Au cours de ces quatre journées, des débats publics seront organisés, notamment autour du thème « Tourisme et environnement », le 25 mai et au cours d'une rencontre entre Brice Lalonde et les responsables des associations de protection de la nature, le 26.

• A la M.N.E. et à la M.E.P. Renseignements : Nord Nature, U.S.T.L. S.N. 3, Biologie animale. 59655 Ville-neuve-d'Ascq Cedex.



**P**remier mai traditionnel pour Pierre Mauroy qui, à l'occasion du centième anniversaire de la Fête du Travail, a reçu les syndicats à l'Hôtel de Ville.

Les Forts des Halles sont, eux aussi et comme d'habitude, passés sous le Beffroi pour offrir au Maire une corbeille de muguet.

## GENS D'ICI

• **Claude Catesson** vient d'être nommé chevalier de la Légion d'honneur, au titre du Commerce et de l'Artisanat. Licencié en droit, ancien d'H.E.C., chef d'entreprise, Claude Catesson, animateur de la Fédération du Nord du Mouvement des Radicaux de Gauche est adjoint au maire de Lille, conseiller communautaire et conseiller régional.



• **Jean-Marie Sourgens**, journaliste à La Voix du Nord et l'un des critiques de théâtre et de spectacle les plus réputés de la

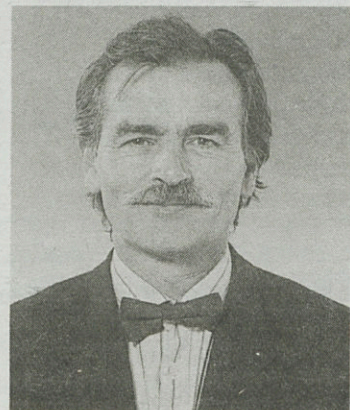
presse régionale française, a déjà publié plusieurs ouvrages de poésie. Dernier en date, « Décalques et vagabondages » (Éditions La Morinie, 78 F) rassemble les poèmes de jeunesse de notre confrère, publiés jadis dans des revues aujourd'hui introuvables, et des textes plus récents.



• **Richard Ham**, 30 ans, est directeur du comité d'organisation des Jeux Mondiaux de l'Entreprise qui auront lieu l'an prochain à Lille (voir « Métro » d'avril). Né en Californie, parfaitement bilingue (enfant, il

passait ses vacances sur la Côte d'Azur et en Suisse), Richard Ham qui représente aux États-Unis l'entreprise nordiste Doublet, est également un grand sportif, champion de ski et de voile.

• **Paul Besson**, adjoint au maire chargé du sport, s'occupe également du jumelage entre Lille et Khar'kov. Deux tâches qui ne sont pas incompatibles puisque les liens entre les deux villes ont depuis longtemps une dominante sportive.



## ÉDITORIAL

# Le réveil des consciences

par Bernard MASSET

**T**ous les qualificatifs ont été utilisés pour condamner la profanation des tombes du cimetière juif de Carpentras.

L'horreur a provoqué le sursaut de l'opinion publique que le choc a sorti d'une espèce de léthargie dans laquelle elle semblait plongée depuis quelques temps.

Il a donc fallu des circonstances particulièrement tragiques, une atteinte intolérable à la dignité de l'homme, pour que s'opère le réveil des consciences.

Dans une société molle, devenue progressivement indifférente aux événements, presque blasée ou résignée, le poison du racisme, de l'antisémitisme, de la xénophobie, de l'intolérance, a pu s'insinuer dans les esprits, abrité derrière la banalisation des mots, des discours, des provocations mêmes, reçus comme les éléments d'un grand jeu médiatique qui progressivement entame la capacité d'indignation.

N'est-il pas répété que les valeurs s'aplanissent et se confondent ? N'est-il pas de bon ton d'affirmer que la politique est discréditée ? Dès lors, ne serait-il pas devenu inutile de choisir, de voter, de participer ?

En fait, une société qui se démobilise est une société en danger. Des citoyens qui se réfugient en masse dans l'abstention se verront, un jour, imposer les idées les plus extrêmes. Un peuple qui oublie ses références, ses rites, ses symboles, un peuple qui perd la mémoire abandonne aussi son éthique.

C'est la responsabilité individuelle, le civisme, et d'une certaine manière le militantisme, qui sont les meilleurs garants d'une démocratie toujours à préserver.

Depuis Carpentras, des dizaines de milliers de citoyens sont descendus dans la rue pour affirmer qu'ils ne laisseront pas accomplir l'inacceptable. Il y a trois jours, lâchement agressé à Royan, parce qu'elle venait d'enseigner à ses élèves le sens des événements qui bouleversent le pays, un professeur déclarait courageusement, sur son lit d'hôpital : « je continuerai à agir, car il ne faut pas que les jeunes deviennent des moutons de panurge » !

Hier, un sondage indiquait que très majoritairement, les Français se sentent choqués par le drame de Carpentras.

Meurtrie par l'image qu'elle vient de donner, la France retrouve ainsi son vrai visage : celui du respect absolu des Droits de l'Homme. Il le fallait.

Mais au-delà de l'émotion salutaire, reste pour demain à observer la plus grande vigilance.



# Euralille : le temps des bâtisseurs

**L**e conseil municipal de Lille et celui de la C.U.D.L. ont adopté le projet de Z.A.C. Euralille. Les Lillois sondés par la SOFRÈS l'approuvent également (cf. l'analyse des résultats).

Le Conseil Régional et la Ville de La Madeleine entrent dans le capital social de la Société d'Économie Mixte. Son premier conseil d'administration s'est réuni le 14 mai. Pierre Mauroy le préside et Jean-Paul Baïetto dirigera la S.E.M.-Euralille. Leur mission : être à l'heure sur le quai de la gare le 15 juin 1993 !

Jean-Paul Baïetto évalue à 10 milliards de Francs le montant des investissements qui seront réalisés en 12 ans dans le secteur des gares. Il pense que les premiers voyageurs des T.G.V. nord-européens seront accueillis dans un environnement agréable : le centre commercial, le gros-œuvre du triangle et une tour devraient être achevés le 15 juin 1993.

Ingénieur de formation, Jean-Paul Baïetto est un expert de l'aménagement et du développement. Il a travaillé à la genèse des villes nouvelles, notamment à Marne-la-Vallée, dirigé la Société d'Aménagement du Département de l'Isère, puis la S.C.E.T., filiale de la caisse des dépôts. Pour lui, l'originalité d'Euralille c'est son insertion dans la ville, son rôle de moteur du développement. Une situation qu'il juge assez exceptionnelle en France.

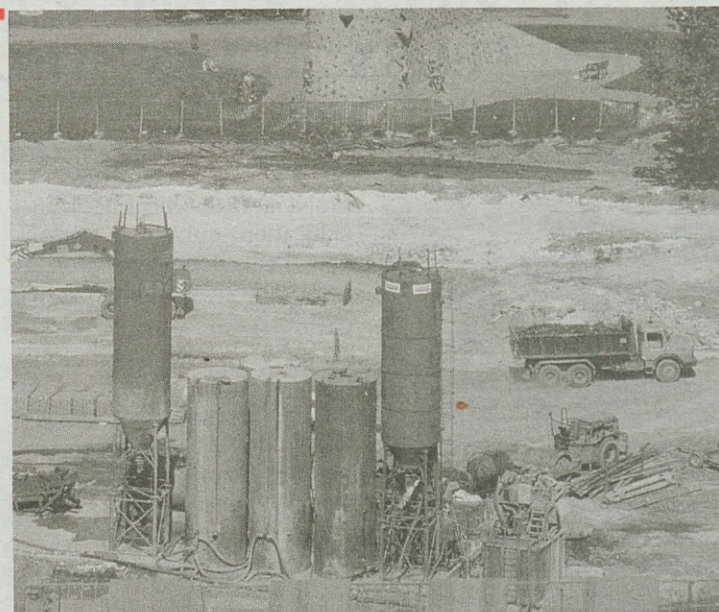
L'une des fonctions essentielles d'Euralille est de rechercher les utilisateurs futurs du centre d'affaires, de négocier avec des opérateurs, associés de préférence à des investisseurs. Pourquoi privilégier les tandems opérateur-investisseur ? « Tout simplement parce qu'ils offrent de meilleures garanties d'achèvement des opérations ».

Pour repérer des utilisateurs potentiels, Euralille compte avant tout sur son réseau de relations. Pierre Mauroy a demandé à Jean Deflassieux, ancien président du Crédit Lyonnais et de la société d'études Euralille, de continuer à l'épauler et d'assurer la promotion internationale du projet. Jean-Paul Baïetto estime que le contact ciblé est le plus sûr moyen d'attirer les investisseurs. Même Rem Koolhaas est mis à contribution ; lors d'un voyage au Japon, il a suscité l'intérêt d'un banquier nippon.

Pour la réalisation du centre commercial, point n'est besoin d'aller à la pêche aux candidats. On annonce de sept à neuf opérateurs sur la ligne de départ ! Toutes les grandes enseignes de la distribution figurent parmi les prétendants. Le choix sera délicat.

Pour Euralille, vendre des droits à construire ne suffit pas. La qualité architecturale, le nombre d'emplois créés, la valeur ajoutée des activités sont des critères qui comptent autant que le prix de vente. Jean-Paul Baïetto estime, par exemple, que le centre commercial devrait créer un millier d'emplois très diversifiés, sur les 5 000 générés par le centre d'affaires.

Il n'en demeure pas moins que l'opération devra financer des équipements publics et le surcoût de 136 millions de Francs, réclamé par la S.N.C.F. Alors, on pourrait craindre que la pression des investisseurs n'amène les décideurs à assouplir les contraintes architecturales. Impossible, rétorque Jean-Paul Baïetto, « une bonne part de la crédibilité du projet repose sur la qualité architecturale. Nous avons les moyens de nous opposer à des projets qui ne seraient pas à la hauteur des ambitions ». Jean-Paul Baïetto préfère d'ailleurs infléchir le choix des opérateurs qu'avoir recours à un règlement. « Les opérateurs qui viennent nous voir sont toujours prêts à discuter ».



## SONDAGES SOFRÈS, ANALYSE DES RÉSULTATS

Le sondage a été réalisé entre le 19 et le 21 avril auprès d'un échantillon de 400 Lillois, sélectionnés selon la méthode des quotas. Il comportait 8 questions.

La première question a permis de vérifier la notoriété du projet de Centre International d'Affaires dans le secteur des gares. 56% des personnes interrogées ont déclaré connaître l'existence d'un projet.

Parmi ceux qui connaissent le dossier, 79% se déclarent favorables, 13% seulement sont opposés et 8% ne se prononcent pas. A propos des sans opinion, il est intéressant de noter qu'ils sont très peu nombreux à se ranger dans cette catégorie dans tout le sondage.

Dans leur ensemble, 61% des Lillois sont favorables au projet et 8% opposés.

Le projet est peu attribué à Euralille/Rem Koolhaas, puisque 31% seulement disent le connaître sous ces signatures.

Après une présentation sommaire du projet, les Lillois invités à apprécier sa qualité réagissent massivement et manifestent leur confiance au projet. 83% le jugent important pour l'avenir de leur ville.

74% estiment qu'il créera des emplois.

63% trouvent qu'il fait preuve d'audace et d'imagination.

74% pensent qu'il hissera Lille au rang de grande métropole. Enfin 61% croient qu'il sera apprécié par les autres Lillois.

L'appréciation globale du projet est largement positive, puisque 76% se déclarent satisfaits ou très satisfaits du projet, contre 17% de jugements opposés.

Compte tenu du fort taux de satisfaction (76%), il n'est pas surprenant de constater que les personnes interrogées estiment que leur avis a relativement peu fait évoluer le projet. Cependant, 37% déclarent que l'opinion des Lillois a suffisamment pesé sur le projet, 35% déclarent que leur avis a « peu » compté. Enfin, 20% estiment qu'ils n'ont pas été entendus.

Ces 20% d'insatisfaits de la concertation représentent probablement le noyau dur des personnes opposées au projet, car à toutes les questions le pourcentage des avis négatifs s'établit aux alentours de 20%. Les opposants catégoriques, ceux qui ne croient ni aux créations d'emplois, ni à la vocation internationale de Lille, se disent logiquement insatisfaits par la concertation.

On peut d'ailleurs rapprocher cette question de la dernière, qui mesure le degré de confiance attribué au maire pour adopter les meilleures solutions dans ce dossier : 66% des Lillois font confiance à Pierre Mauroy, 26% la lui refusent, 8% sont sans opinion.

LILLE - MARCQ

LA CLAIRE FONTAINE



**Le charme d'un espace de vie :**

dans un jardin, 30 appartements avec balcon sud-ouest, protégés du grand boulevard par un immeuble de bureaux.

677 bis, avenue de la République - Lille

Commercialisation :



**COGEDIM**  
NORD

Tél. 20.31.61.70

14, Place des Patiniers - 59000 LILLE  
ouvert le samedi



Je suis intéressé(e) par le programme "Claire Fontaine"

NOM : \_\_\_\_\_ Tél. \_\_\_\_\_

ADRESSE : \_\_\_\_\_

Bon à retourner à l'adresse ci-dessus

## RÉPARTITION DU CAPITAL DE LA S.E.M.-EURAILLE

ACTIONNAIRE	CAPITAL DÉTENU	PART DU CAPITAL DÉTENU
Ville de Lille .....	9 042 000 (1)	25,83%
Communauté Urbaine de Lille .....	6 641 000 (2)	18,97%
Région Nord - Pas-de-Calais .....	1 942 000	5,55%
Caisse des Dépôts et Consignations .....	2 565 000 (3)	7,33%
Rhodanienne Immobilière (Crédit Lyonnais)	2 565 000 (3)	7,33%
Banque Indosuez .....	2 565 000 (3)	7,33%
Banque Scalbert Dupont .....	2 565 000 (3)	7,33%
Banque Populaire du Nord .....	2 565 000 (3)	7,33%
Chambre de Commerce et d'Industrie de Lille-Roubaix-Tourcoing .....	1 050 000	3,00%
SCETA (S.N.C.F.) .....	1 050 000	3,00%
Maxwell Communication .....	700 000	2,00%
Banque Nationale de Paris .....	350 000	1,00%
Crédit du Nord .....	350 000	1,00%
National Westminster Bank .....	350 000	1,00%
Bank of Tokyo .....	350 000	1,00%
Istituto San Paolo di Torino .....	350 000	1,00%
<b>TOTAL</b>	<b>35 000 000</b>	<b>100,00%</b>

(1) Dont 1 942 000 F à titre provisoire (partage de la part réservée au Département du Nord).

(2) Dont 875 000 F à titre provisoire (partage de la part réservée à la Ville de La Madeleine).

(3) Dont 140 000 F à titre provisoire (partage de parts réservées à d'autres banques étrangères).





**GROUPE**  
**EROM SÉCURITÉ**  
**COMPAGNIE GÉNÉRALE**  
**DE SURVEILLANCE**  
**ET SÉCURITÉ**  
 SURVEILLANCE - GARDIENNAGE - SÉCURITÉ PRIVÉE  
 Chantiers - I.G.H. - Entrepôts  
 Usines - Expositions - etc.  
 134, rue du Faubourg-de-Roubaix - **59800 LILLE**  
 © 20.51.90.99 - Fax 20.55.00.43



**FRANÇAISE de PROTECTION**  
**MOYENS TECHNIQUES :**  
 - PC téléphonique  
 - Centralisation d'alarmes  
 - PC vidéo  
**COUVERTURE RADIO PERMANENTE**  
 PERSONNEL QUALIFIÉ : MAÎTRE CHIENS D.E.  
 RONDES ET INTERVENTIONS RAPIDES 24 HEURES SUR 24  
 CONSEIL EN SÉCURITÉ : PROTECTION DES BIENS  
 ET DES PERSONNES  
**20.85.01.31 7, rue St-Firmin - Lille**

**Teffi - ENTREPRISES**

**Le Soins de l'Artisan, la Puissance de l'entreprise**  
 Particuliers, Bâtiments, Collectivités

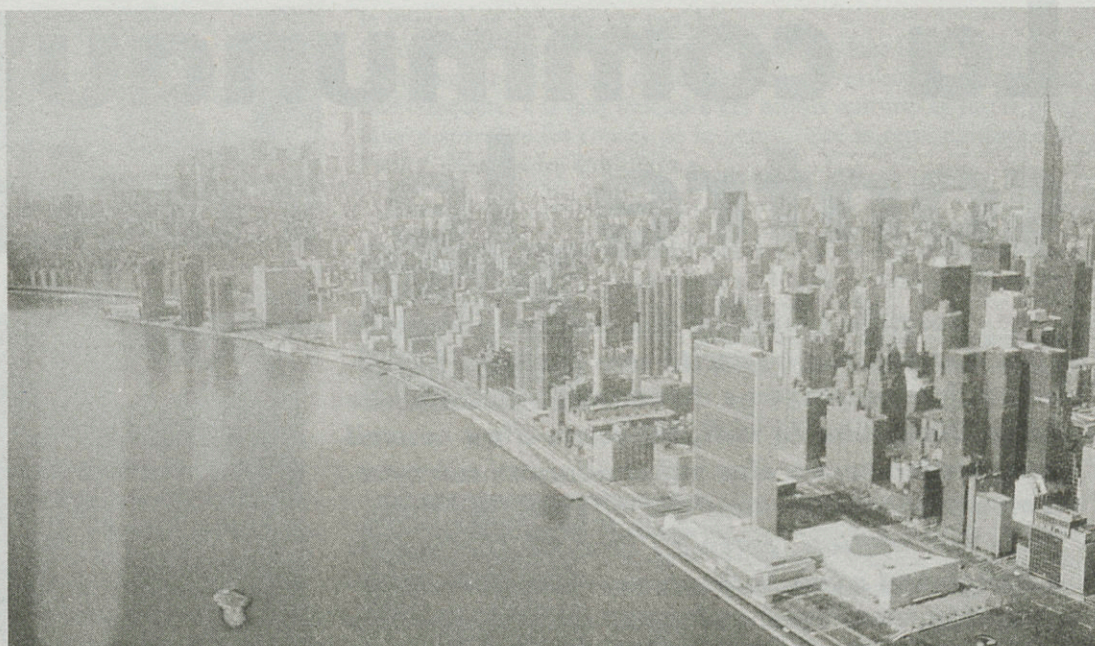
- Rénovation - Aménagement
- Décoration
- Revêtements sols et murs
- Ravalement
- Vitrerie - Miroiterie
- Menuiserie AW
- Vente de produits
- Conseil-Assistance

**106-116, Boulevard Victor-Hugo**  
**59000 LILLE - Tél. 20.57.20.56**

**L'AMÉNAGEMENT**  
**DES ESPACES**  
**PUBLICS**

 **A. Lepoivre s.a.**

Avenue M.-Tilloy  
**62220 COURRIÈRES - Tél. 21.75.24.64**



## NEW YORK

Faire connaître Lille à New York, tel était le voyage organisé par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Lille-Roubaix-Tourcoing en avril dernier. De nombreuses personnalités dont le Préfet de Région, le président de la C.C.I. et les maires de Lille, Roubaix, Tourcoing, Marcq-en-Barœul et de certaines villes belges sont allés faire connaître l'ambition internationale de la Métropole.

## WHISKY DU NORD

D'habitude, le whisky vient d'Écosse ou d'Irlande. Il faudra maintenant compter avec le whisky... de Loos. C'est la société Flourent qui, après étude, le commercialise sous l'étiquette « Pur malt Carte Blanche ».

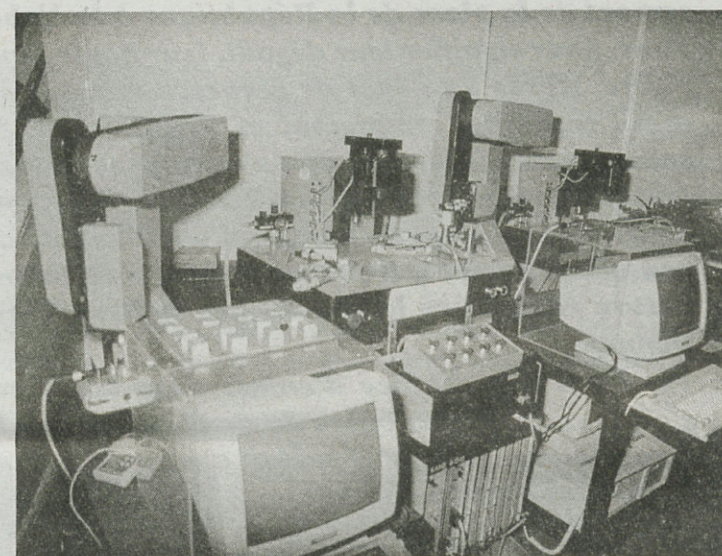
## PHOTO

Créée il y a quatre ans, l'agence Diaphor reportages a évolué et souhaite aujourd'hui se trouver une nouvelle identité. Diaphor change et devient « Light motiv », avec en sous-titre « agence photographique pour l'entreprise et l'architecture ».

• 84, rue de Trévis à Lille. ■

## EXPO

Le Metropolitan Museum de New York exposera une partie des collections du Musée des Beaux-Arts en octobre 1992. Le musée lillois sera alors en pleine rénovation.



## SALON

« Applica 90 », le quatrième salon de la productique et des applications de l'informatique et de l'électronique se déroulera du 24 au 28 septembre 1990.

Les organisateurs ont d'ores et déjà prévu une campagne publi-

citaire ambitieuse.

Enfin, pour la première fois, le salon a signé une convention de partenariat avec France Télécom ; une collaboration qui s'était instaurée en 1988 et qui voit là son aboutissement.

• Contact : J.-M. Vargas au 20.63.77.77. ■

## LILLE PRIMÉE

Lors du Festival International du Film d'Architecture à Bordeaux, « Regards sur la Ville » présentait en compétition 23 vidéogrammes réalisés par de jeunes auteurs. Cette manifestation était le troisième temps d'une opération nationale débütée en mars 89. Organisée sur la France par A.I.D.A. (Association pour l'Innovation et le Développement de l'Art Urbain), Bruno Lettelier en assurait le commissariat général.

A Lille, Jean-Damien Guillo, architecte à la D.R.E., relayait A.I.D.A. comme sept autres cor-

respondants dans 7 autres villes de France (Angers, Bordeaux, Grenoble, Marne-la-Vallée, Marseille, Montpellier, et Strasbourg).

C'est « Gratte-ciel en Flandre », le film d'Yves Martens, qui a remporté à Bordeaux, le premier prix national. Ce vidéogramme très personnel nous remémore de clins d'œil en surprises au rythme des étages l'histoire du beffroi de Lille. La mention pour la qualité de l'écriture et du scénario est revenue à « Port du casque obligatoire » de Gilles Maury et François Herard qui avec humour et amour nous raconte en 4 minutes et 23 secondes, toute l'histoire de la brique dans l'architecture lilloise.



# La communauté lilloise contre le racisme

**L'**horrible violation des tombes juives de Carpentras a suscité une réaction immédiate et unanime du conseil municipal de Lille. Dimanche 13 mai, au cours d'un conseil extraordinaire, les élus ont condamné solennellement un acte barbare qui offense l'homme. Dans une motion, votée à l'unanimité, les élus « s'engagent à combattre, avec une totale détermination, tous ceux qui osent encore tenir des discours qui favorisent la haine raciale ».

L'après-midi, 3 000 Lillois ont marché silencieusement de la place de la République à la Noble Tour, pour signifier leur dégoût, leur honte, leur colère. Après un dépôt de gerbes, Charles Sulman, conseiller municipal et Président de la communauté juive de Lille, a exhorté ses concitoyens à combattre tous les racismes. A la même heure, Monseigneur Vilnet, qui avait assisté au conseil municipal, lisait un message de même nature rédigé par le conseil des Églises Chrétiennes.

Vendredi soir, l'office d'entrée dans le shabat s'est transformé en office de deuil, alors que la communauté juive s'apprêtait à accueillir dans la joie ses amis de Safed.

## MOTION DU CONSEIL MUNICIPAL DE LILLE

**A**u lendemain de la célébration de l'anniversaire de l'effondrement du nazisme, des tombes du cimetière juif de Carpentras ont été profanées, dans des conditions particulièrement ignominieuses.

Réuni en séance extraordinaire, sous la présidence de Monsieur Pierre Mauroy, Maire de Lille, le Conseil Municipal, indigné par l'horreur de telles violences :

— exprime l'émotion et la colère des Lilloises et des Lillois, et demande au Docteur Sulman de transmettre son message de sympathie atristée et de solidarité à la Communauté Juive de Lille ;

— considère que l'outrage aux morts de Carpentras est une insulte faite à l'Homme, et condamne solennellement les auteurs de cette profanation barbare ;

— rappelle que l'antisémitisme et le racisme sont hélas des plaies de l'humanité toujours ouvertes, et qu'il convient, par l'éducation et l'information, de garder la mémoire des massacres perpétrés par les nazis au cours de la dernière guerre. Les élus lillois s'engagent à combattre avec une totale détermination, tous ceux qui osent encore tenir des discours qui favorisent la haine raciale. L'agression de Carpentras n'est pas seulement le fait de quelques déséquilibrés, que la justice, au nom de la conscience des hommes, aura à châtier avec la plus grande rigueur. C'est aussi le résultat déplorable des manifestations de violences verbales qui se sont multipliées depuis quelques années, et qui se traduisent inéluctablement par la violence physique.

Le Conseil Municipal salue avec amitié la présence du Maire de la Ville jumelée de Safed, Monsieur Zeev Pearl. Il regrette de le recevoir dans des conditions aussi douloureuses pour tous, et lui demande de transmettre à ses concitoyens les sentiments d'attachement de la population lilloise.



De nombreuses personnes étaient venues assister au Conseil municipal extraordinaire.

« Pour que s'enflamme la paille, il faut qu'un autre jette l'allumette ». Cette phrase prononcée par Pierre Mauroy, lors du conseil municipal extraordinaire, diagnostique la maladie de l'antisémitisme et du racisme. La profanation des tombes juives de Carpentras n'est pas un acte criminel gratuit, « l'horreur a été organisée ».

Certains croyaient que depuis le 8 mai 1945, l'homme avait terrassé la « bête immonde », « mais depuis la guerre, le temps s'est écoulé et les souvenirs se sont quelquefois effacés. Et puis, au delà, certains ont développé leur idéologie de haine et d'exclusion... nous devons révéler leur vrai visage, rappeler sans cesse leurs responsabilités historiques, bref, les combattre avec détermination ».

Pierre Mauroy a donc invité la population à retrouver la mémoire et à agir : « accomplir le petit geste qui sauve, chaque fois que l'actualité, l'environnement, l'incident du quotidien nous sollicitent. Combattre sans faiblesse ceux qui directement et indirectement, par leurs verbes, leurs sous-entendus, font profession politique d'un racisme larvé et d'un antisémitisme rampant. »

L'après-midi, la marche silencieuse de la place de la République à la Noble Tour a rassemblé 3 000 manifestants et des personnalités très diverses. Fait inhabituel, le préfet de Région

avait pris place en tête du cortège en compagnie de Pierre Mauroy, Michel Delebarre, de nombreux parlementaires de droite et de gauche, des maires, conseillers généraux, artistes et bien sûr les représentants de la communauté juive et nos hôtes de Safed.

Après les prières du rabbin Dahan et du vice-Président de la communauté juive, Moïse Lati, Charles Sulman a adressé les remerciements de la commu-



## COMBATTRE LE RACISME PAR L'ÉDUCATION

A la synagogue de Lille, rue Angellier, l'office d'entrée dans le shabat a été marqué, vendredi 11, par l'affaire de Carpentras. Plus de deux cents personnes se sont associées dans la prière, aux côtés du rabbin Elie Dahan, du président de la communauté juive de Lille, Charles Sulman et de la délégation de Safed, emmenée par son maire Zeev Pearl.

« Quand on commence à s'attaquer aux morts, on va s'attaquer bientôt aux vivants », a notamment déclaré le docteur Sulman, qui a dénoncé l'importance donnée par les médias aux discours « d'une extrême-droite banalisée »,

composée d'hommes politiques ou de pseudo-historiens qui nient la shoah. Il a rappelé la profanation du cimetière juif d'Eleu-dit-Lauwette (près de Lens) en mars 89 et la recrudescence d'inscriptions ornées de croix gammées. Invitant chacun à être à la pointe du combat antiraciste (« le racisme est une maladie mentale »), Charles Sulman croit en l'éducation des jeunes pour lutter contre le racisme et l'antisémitisme : « il faut absolument maintenir dans les programmes scolaires, l'enseignement en classes terminales de la Seconde guerre mondiale, ses conséquences monstrueuses et la bestialité du nazisme ».



nauté à Pierre Mauroy et aux participants à cette marche. Dans sa seconde allocution du jour, Charles Sulman a demandé à tous de résister au racisme et à l'antisémitisme, de le combattre sans relâche. Il a dénoncé vigoureusement l'ensemble des agressions contre les communautés ethniques ou religieuses. « Nous avons tous le même père : Adam ! »

## ZEEV PEARL « SURPRIS »



La semaine de Safed à Lille, qui se déroulait pendant le mois de mai a bien évidemment été marquée par les événements de Carpentras. Au cours d'une conférence de presse qui devait avant tout présenter les différentes manifestations de la semaine, Zeev Pearl, maire de la ville israélienne jumelée à Lille, s'est déclaré « surpris », mais « dès lors que certains créent ce climat de haine, il était évident que des actes allaient suivre ». Il a également dénoncé « un plan organisé pour créer un fossé entre la société française et l'ensemble de la communauté et même des autres minorités ». Zeev Pearl a enfin rendu hommage à la classe politique française en espérant « que les Français défendent eux-mêmes leur citoyens ».



## LES RÉACTIONS



**Bernard Derosier, député-maire de la commune associée d'Hellemmes, Président du Conseil Général :** « la lâcheté, l'ignominie ne connaissent pas de limites... De tels actes seraient indignes d'une Nation qui a célébré le bicentenaire des Droits de l'Homme, s'il n'y avait une volonté commune d'y mettre fin ». Bernard Derosier a adressé un message de sympathie à « tout le peuple juif qui souffre de voir que de tels actes se produisent en France » et comme beaucoup d'orateurs il a condamné les discours de l'extrême droite : « le pouvoir des mots est une arme dangereuse ».



**Jean Raymond Degrève, au nom du groupe communiste :** « les mots sont durs à trouver pour décrire notre affliction profonde » il lut donc quelques lignes d'une lettre d'Aragon adressée aux époux Bloch, dans cette missive le poète écrivait « ... pardonner ce serait oublier leur martyr, ce serait les tuer deux fois ». Puis Jean Raymond Degrève a exprimé sa peine, sa honte et sa colère face à une « trop longue série de profanations de tombes... le poison du racisme est de nature à nous faire renouer avec les pires moments de notre passé... nous nous inclinons devant celles et ceux que quelques criminels ont voulu priver du repos ».



**Guy Debeyre, au nom des personnalités :** « comment se taire et ne pas exprimer notre dégoût, mais aussi combattre le racisme et l'antisémitisme ». Guy Debeyre a invité la classe politique à « délaissier ses querelles, ses désaccords parfois artificiels pour combattre les discours de haine ». Le recteur Guy Debeyre a souhaité apporter au docteur Sulman, Président de la communauté juive de Lille et élu au titre des personnalités, « un réconfort modeste, mais combien sincère ».



**Claude Catesson, radical de gauche :** « lutter efficacement contre le racisme, c'est revenir aux racines du mal qui sont la peur de l'autre, qui vient du fond des âges... Peur d'être dominé par le plus fort ou par le plus rusé. Pour se justifier de haïr l'autre, il faut qu'il soit qualifié de mauvais au fond de lui...

le passage au racisme est rapide ».

Claude Catesson avance que « le racisme est dans la nature la mauvaise part de l'homme » et que l'antiracisme n'est pas inné, mais une conquête. « Il faut défendre cet acquis culturel et lutter pour faire disparaître les causes de la peur... que la reconnaissance de l'autre déborde les frontières ».



**André Colin, au nom des communistes rénovateurs :** « après le temps de l'émotion, il faudra réfléchir et réagir. » « Notre société est en danger... Il faut combattre les inégalités », a-t-il déclaré avant de conclure : « il est nécessaire de trouver un nouveau souffle pour notre démocratie ».



**Daniel Rougerie, au nom du groupe des écologistes :** « indignation, acte de barbarie odieux et écoeurant », comme de nombreux élus, Daniel Rougerie a adressé un message de sympathie à la communauté juive. Il a ensuite dénoncé le « langage de haine du Front national ». « Il faut isoler ceux qui font de la haine une démarche politique ».



**Jeanine Escande, au nom du groupe socialiste :** après avoir dénoncé la barbarie d'un acte qui atteint la communauté juive et l'homme, a rappelé que les criminels ont choisi un lieu marquant pour la communauté juive. Ensuite, Jeanine Escande a fustigé ceux qui « pratiquent le racisme et l'antisémitisme au quotidien et le banalisent... il faut apprendre aux enfants le respect de l'autre ». Visiblement émue, Jeanine Escande a conclu par une phrase empreinte de sensibilité : « parfois le silence et le recueillement ont plus de force que les mots ».



**Fabien Camuset, au nom du parti radical valoisien :** a condamné « les nostalgiques du pétainisme et des Waffen-SS... à être trop silencieux, certains font le lit du fascisme... n'oublions jamais qu'à manger à la table du diable, on finit toujours par se brûler, même avec une grande cuiller ».



**Jacques Donnay, au nom de l'Union pour le rassemblement et le centre :** a dénoncé cette « barbarie d'un autre âge... Comment a-t-on pu générer des individus capables de telles horreurs. Nous sommes tous responsables », a-t-il affirmé en dénonçant ces actions intolérables et qui ne seront plus tolérées.



**Charles Sulman, conseiller délégué, Président de la communauté juive :** « les communautés juives sont profondément choquées par la barbarie et l'horreur de cet acte... je voudrais vous rappeler l'agression antisémite, il y a un an, contre l'animateur de la communauté juive. Parce qu'il est juif, on lui a cassé une jambe. Je voudrais rappeler aussi la profanation du cimetière d'Eleu-dit-Lauwette. Hier, une famille juive pleurait la mort d'un des siens, des racistes ont envoyé à la veuve un document odieux et écrit qu'ils feraient à Lille la même chose qu'à Carpentras... On a laissé se développer le racisme... on n'a pas appliqué la justice dans toute sa rigueur. Quand on s'attaque aux morts, on sait très bien qu'ensuite on s'en prend aux vivants... Cette agression ne concerne pas seulement les juifs, elle menace la démocratie. Je demande solennellement que les manifestations d'aujourd'hui ne soient pas oubliées demain dans la routine quotidienne... J'engage notre justice à poursuivre ceux qui par leurs propos ou leurs actes développent l'antisémitisme et le racisme. Il faut combattre cette maladie mentale qu'est le racisme ».







## ENTREPRISE DE BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

26-28, RUE DES PYRAMIDES  
59000 LILLE  
Téléphone : 20.57.10.04 - Télécopie : 20.30.93.02

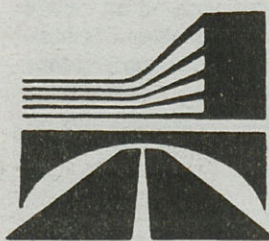
**I. S. C. INTER SERVICES COMPAGNIE**  
S.A.R.L. au capital de 50.000 F  
R.C. Dunkerque 333 429 660 - SIRET 333 429 660 00017 - Code A.P.E. 5912 - Télex 132 158

**ÉTUDE - CONCEPTION  
RÉALISATION DE LABORATOIRES POUR...**

- ▶ L'enseignement scientifique et technique
- ▶ La recherche et l'industrie
- ▶ Le secteur médical

9 bis, quai de la Citadelle - 59140 DUNKERQUE - Tél. 28.63.99.99

## Société des Grands Travaux du Nord



SIÈGE SOCIAL, DÉPÔT ET ATELIERS  
ROUTE DE VENDEVILLE - B.P. 19  
59175 TEMPLEMARS  
© 20.96.09.88 - TÉLEX 130 967

# SGTN

**TRAVAUX PUBLICS ET BATIMENT  
ASSAINISSEMENT  
OUVRAGES D'ART  
TERRASSEMENT**



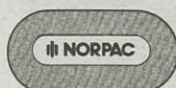
**COMPAGNIE  
GÉNÉRALE  
DE CHAUFFE**

**DIRECTION GÉNÉRALE :** 37, avenue du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny  
59350 SAINT-ANDRÉ - Tél. 20.63.42.42 - Télex 820511

**CENTRE ARTOIS :** 27, rue des Rosati - 62000 ARRAS  
Tél. 21.55.04.33 - Télécopie 21.48.28.24

- Réalisation et exploitation d'installations de chauffage et de conditionnement d'air
- Production de vapeur et d'eau chaude sanitaire
- Traitement des résidus urbains par broyage, compostage ou incinération avec récupération éventuelle de chaleur
- Traitement des eaux potables, industrielles et de piscine
- Maintenance et entretien de tous équipements collectifs
- Recherche et applications d'énergies et de techniques nouvelles

**CONFORT - SÉCURITÉ - ÉCONOMIE**



**TOUS OUVRAGES DE BATIMENT**  
Génie civil - Constructions Industrielles  
Réhabilitation - Ouvrages d'Art

### IMPLANTATIONS :

LILLE : 20, rue de la Toison-  
d'Or - B.P. 20  
59651 VILLENEUVE-D'ASCO  
Tél. 20.91.92.07

ARRAS : 77, rue Marcel-Delis  
ACHICOURT - 62000 ARRAS  
Tél. 21.23.43.00

VALENCIENNES :  
225 bis, rue Jean-Jaurès  
59880 SAINT-SAULVE  
Tél. 27.30.41.51

SAINT-OMER : Passage  
du Château - Esplanade 33  
62500 SAINT-OMER  
Tél. 21.98.47.54

DUNKERQUE :  
1, place Alfred-Péty  
59140 DUNKERQUE  
Tél. 28.65.20.66

SOISSONS :  
9, boulevard Pasteur  
02200 SOISSONS  
Tél. 23.59.08.51



**BOIS SCIES  
MANUFACTURES  
« B.S.M »**

45, rue d'Armentières - 59560 COMINES  
Tél. 20.39.28.28 - Télex : Boisima 130 522 F  
Télécopie : 20.39.53.51

### ENTREPRISE PILOTE :

- Charpentes Bois Lamellé Collé
- Ossature Bois
- Constructions Industrialisées.

Au Service des Ministères Jeunesse et Sports,  
Éducation Nationale et collectivités locales  
depuis 1946,

- Offre une très grande variété de bâtiments à base de Charpente bois lamellé collé.
- Réalise des Bâtiments personnalisés.
- Respecte l'environnement en favorisant l'identification des bâtiments publics.
- Généralise l'intervention des entreprises et artisans locaux.

### ACTIVITÉS :

Constructions Industrialisées, Charpentes lamellées collées, Maisons à ossature bois, Salles de sport et polyvalentes, Équipements socio-culturels, Bâtiments commerciaux et industriels, Bureaux, Écoles, Maisons du Temps Libre, Habitats Légers de Loisirs.

## LES TENAGEERS AU CONSEIL GÉNÉRAL

On connaissait déjà les Conseils communaux ou municipaux d'enfants pour les communes et municipalités, voici aujourd'hui un Conseil général de jeunes. Composé de 76 collégiens âgés de 11 à 15 ans et représentant les 76 cantons du Département, ce nouvel hémicycle donne un coup de jeune au Conseil général du Nord.

Trois autres départements ont été précurseurs en la matière (Dordogne, Ille-et-Vilaine, Savoie) pour ces Conseils généraux de jeunes qui se réunissent une fois par trimestre.

Les jeunes conseillers généraux sont élus pour un mandat de un an, dans les classes de 5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> de collèges choisis dans chaque canton.

Bernard Derosier en compagnie de son vice-président Jean Jarosz a donc ouvert la première séance de ce jeune Conseil général nordiste le 25 avril dernier. Les jeunes conseillers généraux se sont répartis en sept commissions : « vie scolaire, loisirs et culture, sports, solidarité et santé, cadre de vie et environnement, relations internationales et communication. »

« Cette première Rencontre a été très constructive » a déclaré le Président du Conseil général. Les jeunes quant à eux ont montré leur enthousiasme et leur intérêt en posant mille et une questions. Le jeune auditoire sait en effet qu'il aura un rôle à jouer et qu'il ne s'agit pas là simplement de concrétiser le programme d'instruction civique du collège ou simplement de mieux connaître les instances départementales. Véritable relais d'information auprès des autres collégiens il sera là aussi pour soumettre les réflexions des uns et des autres aux élus. Et comme chacun sait que la valeur n'attend pas le nombre des années... Il y a tout à parier que le Président du Conseil général a misé là dans une valeur sûre. En attendant les 70 jeunes conseillers généraux retrouveront le chemin de l'hémicycle entre le 20 et 30 juin prochain. Au programme : travaux le matin en commission et après-midi débat. Comparé à cela le brevet des collèges leur apparaîtra — après-coup — un jeu d'enfant !

M. A. S. ■



## SOLIDARITÉ ET DÉVELOPPEMENT : LES DEUX MAMELLES DE LA C.U.D.L.

**E**n adoptant les grandes lignes de la politique communautaire en matière de zones d'activités, la Communauté urbaine vient de confirmer son attachement à un double principe : développement, et solidarité permanente avec le versant nord-est de la Métropole.

F.O.N.D.E.S. : un nouveau sigle avec lequel il faudra compter à l'avenir. La création de ce Fonds de Développement Économique et Solidaire est une des principales mesures adoptées lors de la dernière réunion du conseil de la Communauté urbaine, le 27 avril. Cette nouvelle « cagnotte » communautaire va permettre de financer des opérations de solidarité avec les zones de redéveloppement du tissu économique de la Métropole. Le versant nord-est est évidemment en tête de liste de ces zones en difficultés.

Le regretté M. de La Palice l'aurait affirmé : pour que le fonds puisse financer, il faut qu'il soit alimenté d'une manière ou d'une autre. C'est là que réside toute l'originalité de la structure : 25% de la part communale de la taxe professionnelle générée par les implantations dans les zones d'activités nouvelles seront reversés à la Communauté urbaine.

Les excédents éventuels des bilans d'aménagement de ces zones iront également au nouveau fonds.

Enfin, et surtout, un mécanisme de prévention et de péréquation de la taxe professionnelle est institué dans les cas de transferts d'activités d'une commune à une autre.

Dans les faits, qu'est-ce que cela signifie ? Lorsqu'une entreprise quittera une commune pour s'installer dans une autre, le F.O.N.D.E.S., afin de compenser les pertes de recettes fiscales, versera pendant cinq ans à la commune de départ le montant de la taxe professionnelle qu'elle aurait normalement cessé de percevoir.

But de la manœuvre : éviter l'apparition de déséquilibres soudains, inciter les entreprises à rester dans leurs communes d'origine, et harmoniser les prix de commercialisation.

### Une commission pour le suivi

Pierre Mauroy, président de la Communauté urbaine, a rap-

pelé le contexte dans lequel intervient ce pas supplémentaire dans le sens de la solidarité avec les zones défavorisées de la Métropole. A tous les niveaux de décision, le versant nord-est fait en effet l'objet d'une attention particulière. La Communauté urbaine a déjà mis en place des mesures de ce type, mais aussi le Département (aides aux entreprises textiles), la Région (traitement des friches...), l'État (aides aux entreprises, fonds de reconversion, Sodinor...), et la Commission Européenne (prime d'aménagement).

Une Métropole qui fonctionnerait à deux vitesses ne serait rien

d'autre qu'un canard boiteux. Développement et solidarité sont donc interdépendants. Pour que ces importantes décisions soient correctement appliquées, une commission a été mise en place. Présidée par Pierre Mauroy, elle est composée de MM. Diligent, Balduyck, Caudron, Cacheux, Roman, Dabresse, Charles, Pacaux et Vandierendonck.

« Personne jusqu'ici en France n'a établi de telles règles de solidarité », a rappelé Pierre Mauroy. Il est vrai que personne jusqu'ici en France ne s'est trouvé devant d'aussi formidables enjeux. C'est tout simplement l'Europe qui s'ouvre devant nous...

## Versant nord-est : J. Chérèque fait le point

**J**acques Chérèque, ministre chargé des reconversions industrielles, a passé une journée dans la Métropole afin de constater l'évolution des dossiers liés à la situation du versant nord-est.

C'était il y a six mois : les maires du versant nord-est de la Métropole, accompagnés de Pierre Mauroy, président de la Communauté Urbaine, se présentaient à Matignon. Objectif : convaincre le Premier ministre, Michel Rocard, de l'urgence à intervenir pour enrayer les difficultés économiques de l'agglomération. André Diligent, sénateur-maire de Roubaix, réclamait alors « un électrochoc ».

La visite de cette délégation d'élus avait débouché sur une importante série de mesures en faveur du versant nord-est. Le 4 mai dernier, Jacques Chérèque, ministre délégué à l'Aménagement du territoire et aux reconversions, est venu tirer un premier bilan de la mise en place de ces mesures.

Les reconversions régionales, il connaît, Monsieur le Ministre ! Cet ancien responsable syndical qui, comme il l'a rappelé, entrain aux aciéries de Pompey il y a une quarantaine d'années, a déjà traité le douloureux dossier de la Lorraine. Il était alors préfet chargé de la reconversion, nommé par un Premier ministre répondant au nom de Pierre Mauroy.

M. Chérèque a mis les choses au

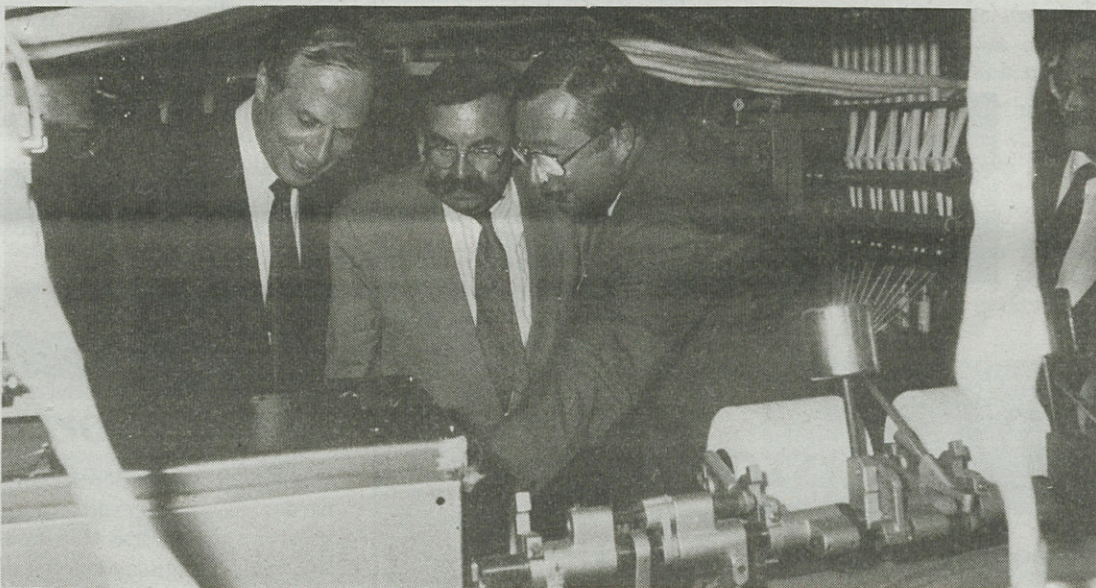
point dès la fin de la réunion de travail qui s'est tenue le matin en Communauté Urbaine : il ne fallait pas s'attendre à des annonces ou à des révélations extraordinaires. La visite ministérielle n'avait d'autre but que de suivre l'évolution de la situation sur place.

Les moyens et les outils du redéveloppement du versant nord-est ont donc été rappelés : soutien aux entreprises par l'intermédiaire d'une filiale de la S.O.D.I.N.O.R. (qui met donc à disposition l'expérience acquise dans la reconversion de la sidérurgie), prime d'aménagement du territoire, fonds de redéveloppement économique. Les sommes dégagées sont à la mesure des difficultés à surmonter : 200 millions pour les plans sociaux, 100 pour les interventions économiques, et 30 pour la formation.

« Tout ce qui a été annoncé est soit appliqué, soit en cours d'appli-

tion », a rappelé Jacques Chérèque, avant d'annoncer un supplément de 6 millions pour le fonds de redéveloppement. Ce que le ministre appelle une « dynamique de redéveloppement » sera par ailleurs appuyé par « Émergence » : un nom porteur d'espoir pour une nouvelle structure de création d'entreprises dans le versant nord-est. Les trois partenaires d'« Émergence » (boutiques Espace, mission régionale à la création d'entreprises, Maison des Professions) font le pari de reclasser 1 000 chômeurs de longue durée par an.

Il est encore trop tôt pour vérifier les effets du remède appliqué au versant nord-est malade ; la potion vient à peine d'être ingurgitée. Le docteur Chérèque, qui connaît mieux que personne ce genre de patients, a estimé le bilan « globalement positif ». Souhaitons que la potion se révèle magique.



## KRYS. LE SOLEIL A VOTRE VUE.

**425 F**  
FORFAIT SOLAIRE  
A VOTRE VUE\*

**krys**

KRYS, TU MOUVRES LES YEUX

\*Parmi un choix de montures sélectionnées, verres organiques simple lover - 6 dioptries, cylindre 2. Offre valable jusqu'au 30.05.1990 dans la limite des stocks disponibles.

## OPTIQUE DEVILLE

6, rue Saint-Gabriel / LILLE / ☎ 20.06.43.78 / Métro Caulier (fermé le lundi)





## Entreprise générale de Construction

Bâtiments industriels - Bureaux - Centres Commerciaux - Bâtiments publics et hospitaliers - Logements collectifs et individuels.

10, avenue de Flandre - 59290 WASQUEHAL. Tél. 20.98.08.08

Télex : Radubat 130 023 F - Télécopieur : 20.98.08.08

Agence d'ARRAS 48, rue Salengro

62223 Saint-Laurent-Blangy - Tél. 21.59.91.69



**PLUS QU'UN CONSTRUCTEUR,  
UN PARTENAIRE QUI RÉPOND À VOS BESOINS**

## "Bricolage Décoration Jardin..."

**CHEZ CASTO,  
IL Y A TOUT CE QU'IL FAUT.  
castorama**

**CASTORAMA**  
C'est 11 magasins  
dans le Nord  
et le Pas-de-Calais  
et sûrement un  
près de chez vous.

**BÉTHUNE** Centre Commercial Auchan La Rotonde, tél. 21.01.22.22. **BONDUES** RN 17 (près de l'aérodrome), tél. 20.37.19.20. **CALAIS** Rue de Judée, tél. 21.97.25.00. **DOUAI** Route de Cambrai (face au centre hospitalier), tél. 27.87.75.84. **ENGLOS** Centre Commercial Englos-les-Géants, tél. 20.92.44.31. **LILLE-HELLEMMES** Rue Victor-Hugo, tél. 20.33.11.33. **LEERS** Centre Commercial, tél. 20.75.82.05. **LIÉVIN** Boulevard du Maréchal-Leclerc (face Centre Commercial Carrefour), tél. 21.44.31.31. **NOYELLES-GODAULT** Centre Commercial, tél. 21.75.14.04. **PETITE-FORÊT** Centre Commercial, tél. 27.46.57.57. **SAINT-POL-SUR-MER** 57, quai Wilson, tél. 28.60.20.64.

## QUARTIER LIBRE

### Secrétaires de mairie, techniciens de secteurs : des changements

C'est à un véritable petit chassé-croisé que plusieurs quartiers de la ville et leurs habitants assistent depuis moins d'un mois. Ce ballet bien réglé de fonctionnaires municipaux a commencé le 23 avril et s'est poursuivi le 1<sup>er</sup> mai ; il se terminera le 1<sup>er</sup> juin par l'installation des derniers arrivés sur leur nouveau secteur.

Ainsi, deux quartiers voient arriver un nouveau secrétaire de mairie. A Saint-Maurice - Pellevoisin, René Nonclercq vient remplacer Violette Vanhoenacker qui a demandé sa mutation dans la région de Nancy pour des raisons familiales. René Nonclercq n'est pas un inconnu pour l'administration municipale. Il fut en poste au restaurant du personnel à l'Hôtel de Ville avant de rejoindre le corps de la police municipale qu'il ne quittera que pour le conservatoire du Vieux-Lille.

Au Faubourg-de-Béthune, c'est une jeune attachée territoriale, célibataire, qui s'installe au

poste de secrétaire de mairie. Depuis le 1<sup>er</sup> mai, Marie-Christine Monfort a succédé à Nadia Muchinacci. Cette dernière ne quitte pas le Nord puisqu'elle a rejoint le Département où le secteur social qui l'intéresse est là aussi très important.

A René Nonclercq et Marie-Christine Monfort, nous souhaitons une pleine réussite dans la tâche qui les attend au secrétariat du conseil de quartier et dans leur mission auprès des services administratifs et sociaux (C.C.A.S.S.).

Les techniciens de secteur, eux aussi, sont touchés par ce chassé-croisé stimulant pour les hommes et leurs pensées. Ces techniciens sont proches de la population puisque ce sont eux qui ont en charge l'entretien des bâtiments communaux dont, c'est important, les écoles ; ils assurent également le suivi des chantiers neufs ; ils s'occupent des espaces verts et ont un travail de contrôle de voirie tel la propreté et la surveillance des

enseignes signalétiques communales.

Dans le secteur sud-ouest, c'est à dire celui qui englobe Wazemmes et le Faubourg-de-Béthune, Jean-Jacques Hazell officiait depuis la création dudit secteur en 1985. Aujourd'hui il prend la direction des ateliers municipaux. Son remplaçant est Maurice Vermersch jusqu'alors chargé du secteur sud (Moulins-Lille et Sud).

Maurice Vermersch est lui-même remplacé par Henri Bourgeois, un ingénieur subdivisionnaire qui s'occupait dernièrement encore du Centre et du Vieux-Lille.

Enfin dans cette série de successions notons que Jean-René Barbary, ingénieur en chef de première catégorie, quitte les ateliers municipaux pour prendre en charge le secteur ouest (Vauban et les Bois-Blancs). Ce dernier secteur ouest était jusqu'alors dirigé par Jean Rose. Cet ingénieur subdivisionnaire quitte Vauban et les Bois-Blancs pour le Centre et le Vieux-Lille.

### HELLEMMES commune associée

#### 4 médailles de la Jeunesse et des Sports

Le samedi 5 mai dernier Bernard Derosier recevait élus et sportifs au Centre Gustave-Engrand. Il s'agissait en effet de récompenser Alphonse Salle, Adjoint au Maire, Président de l'A.S.H. Omni Sports qui a reçu la médaille de la Jeunesse et des Sports (échelon argent), Nannini

Maurice, Conseiller communal, Président de l'A.S.H. football (échelon bronze), Philippe Lambert, Président de l'A.S.H. cyclisme et enfin André Beauvois, Président du tennis Club hellemmois. Le maire a remercié chaleureusement ces quatre médaillés pour leur action sur la commune qui a largement contribué à développer le sport à Hellemmes chacun dans leur domaine. Félicitations sportives se sont poursuivies autour d'un sympathique vin d'honneur.

### FIVES

#### Un premier hôtel pour le Centre d'affaires

Nous vous avons relaté la pose de la première pierre du Cottage Hôtel à Fives. On vient de l'inaugurer bien que ce 26<sup>e</sup> numéro de la chaîne franchisée ait été ouvert pour la Foire com-

merciale de printemps. Avec ses 61 chambres, son restaurant de 120 places, ses trois salles de



séminaires et ses parkings souterrains et en surface, le Cottage Hôtel des Dondaines est le premier établissement de la Z.A.C. des gares.

### BOIS-BLANCS

#### Au V.L.A.N.

Le 24 mai : procession du Saint-Sang à Bruges ; 27 mai : fête des mères, au parc de Raismes.

Tous les mercredis, accueil des enfants de 4 à 12 ans au 5, rue de Saint-Omer, de 8 h à 17 h 30.

Le groupe théâtre qui répète les mardis et jeudis après-midi, souhaite recruter des hommes pour tenir les rôles masculins.





VIEUX-LILLE

## Projets au goût sucré

La halle aux sucres est en pleine transformation, en pleine restructuration. Le tribunal de commerce va s'y installer. Ce ne sera que rendre justice à son concepteur, Charles Benvignat, un fertile constructeur lillois.

Car avec le temps, la poussière était venue enduire la mémoire de ce bâtiment de 3 850 m<sup>2</sup> initialement destiné à entreposer les stocks du sucrier Charles Kolb Bernard. Et avec la poussière s'estompait l'œuvre créatrice de Benvignat qui d'ailleurs donna son nom à une rue de Lille. Il faut dire que l'homme n'était pas moins que l'architecte de la ville. Dans ses cartons, plusieurs projets furent réalisés. Et pas des moindres : l'église Saint-Vincent-de-Paul, l'église Saint-Martin d'Esquermes, la colonne de la déesse, le collège royal, la bibliothèque, le musée, l'ancien hôtel de ville, etc.

Bien sûr l'époque n'était plus à la Renaissance ni encore au post-modernisme. Mais la griffe de Benvignat marque encore l'architecture urbaine lilloise d'aujourd'hui. Comme par exemple cet austère bâtiment de la halle aux sucres qui aura posé pas mal d'interrogations quant à ses affectations successives. Pour cette construction à vocation fonctionnelle on aura pensé à des étapes diamétralement opposées. On se souvient de l'époque socio-culturelle, de la possibilité d'y installer Jean-Claude Casadesus et l'Orchestre national vers 1986.

Dans son projet de quartier, Pierre Mauroy qui allait être réélu maire de Lille avait ensuite inscrit la métamorphose de la halle aux sucres qui, elle-même,



s'inscrit dans un projet plus vaste d'urbanisme. Et c'est ainsi que commencèrent les travaux de ravalement de la façade et l'examen des piliers de grès monumentaux du rez-de-chaussée, ceux-là même qui présentent un intérêt architectural assez important pour être préservés.

Les magistrats du tribunal de commerce ne seront pas les seuls à venir s'installer chez Charles Benvignat. Mais eux seront pratiquement en prise directe avec le palais de justice voisin. Le bureau de poste qui faisait défaut dans le secteur va occuper deux niveaux à côté de la maison de la Petite enfance et du commissariat de police qui a investi les lieux voici plusieurs années déjà.

La maison de la Petite enfance comportera une halte-garderie, une ludothèque, un centre de protection maternelle et infantile. Comme pour la salle de réunion de 400 m<sup>2</sup>, la salle des sports, locaux associatifs, club lillois de bridge, ateliers, bureaux, parcs de stationne-

ment, tout devrait être prêt dans un an.

Ce sera alors un grand printemps pour cette partie du Vieux-Lille elle aussi en complète mutation. Il ne fallait donc pas rater l'aspect élégant du futur bâtiment dont la brique de façade sera mise en valeur grâce à la pose de menuiserie en aluminium, bleutée et rouge. Derrière cette façade, de nouveaux niveaux vont être créés dans cette halle trop haute de plafond.

Le conseiller de quartier, Christian Burie, porte de grandes espérances dans ce projet teinté de renouveau économique. Il n'est pas le seul puisque la ville a bel et bien décidé d'investir 25 millions de francs dans ce chantier. La municipalité pense compenser en partie cette dépense par la perception des loyers de bureaux et d'ateliers pour un montant annuel de 2 millions de francs ainsi que par l'attribution de subventions qui, elles, atteindront 800 000 F.

MOULINS

## Restaurant scolaire

Le Conseil municipal d'avril s'est penché sur le projet du restaurant scolaire pour les écoles Arago et Victor-Hugo qui font l'objet d'une restructuration complète depuis 1985.

D'importants travaux de réhabilitation y ont été entrepris. Toutefois, le groupe d'action psychopédagogique attaché à ces établissements et le restaurant scolaire, n'ont pu, à ce jour, être intégrés aux équipements trop petits pour les recevoir.

Aussi est-il envisagé l'extension de l'école Arago qui comporte 12 classes pour un effectif de 267 élèves ; de l'école Victor-Hugo qui dispose de 4 classes pour un effectif de 108 enfants et la construction d'un restaurant scolaire à destination des élèves des écoles primaire et maternelle.

Ce dernier fonctionne actuellement dans l'ex-école Jacquard et

nécessite de la part des enfants des déplacements. Journellement, 180 élèves ne rentrent pas déjeuner chez eux.

Le coût estimatif de la construction de 4 salles et d'un restaurant scolaire s'élève à ce jour à 5 250 000 F.

Une aide de l'État et de la Région va être sollicitée dans le cadre de la procédure de développement social des quartiers.

## Au 3<sup>e</sup> âge

Jeudi 24 : jour férié, pas de club.

Mardi 29 : après-midi de détente avec les jeux que vous aimez.

Jeudi 31 : l'amusement que vous appréciez tous vous attend. Et que la danse commence.

VAUBAN-  
ESQUERMES

## Bienvenue au nouveau conseiller

Au cours de la séance du 9 octobre, le conseil municipal a procédé au renouvellement des conseils de quartier, ainsi qu'à l'élection de leurs membres et adopté le nouveau règlement intérieur des conseils de quartier.

Depuis cette désignation, un siège est devenu vacant au conseil de quartier de Vauban-Esquermes, par suite du départ de M. Pierens. Il sera remplacé par M. Jean-Pierre Pruvot.

## Kermesse

Le foyer de l'Enfance et le centre de la petite enfance organisent le 9 juin, de 10 h à 19 h, dans le parc du foyer, 93, rue d'Esquermes à Lille, une kermesse avec l'aide des associations des deux établissements.

Au programme : le matin, exposition des travaux d'élèves, concert-apéritif et repas. A 14 h, groupe musical ; à 14 h 30, démonstration de parachutistes ; à 15 h 30, match de football vétérans de l'A.S.P. ; 16 h 30, majorettes ; à 17 h, spectacle de variétés.

ST-MAURICE-  
PELLEVOISIN

## Quartier fleuri

La mairie de quartier, les comités d'animation de Saint-Maurice et de Pellevoisin, l'union commerciale reconduisent l'opération « quartier fleuri » à partir de ce mois.

Les observations auront lieu du 15 juin au 31 août.

• **Renseignements et inscriptions :**

— à la mairie de quartier, rue Saint-Gabriel, tél. 20.06.40.40.

## Travaux du T.G.V. et informations

A l'initiative de la mairie de quartier et de l'office H.L.M., une réunion d'information sur les travaux de la ligne T.G.V. aux abords de la résidence W.-Churchill était organisée récemment à l'intention des habitants. A cette occasion, la S.N.C.F. a confirmé que l'ouvrage sera une galerie enterrée entre la RN 17 et l'avenue

Churchill. Commencés le mois dernier, les travaux seront terminés au cours de l'été 91 et du gazon pourra être semé sur la galerie, recouverte d'une couche de terre d'un à deux mètres. La S.N.C.F. prend des mesures pour limiter les nuisances du chantier pour les riverains. En particulier, les travaux seront interrompus chaque jour de 22 h à 6 h du matin, ainsi que les samedis, dimanches et fêtes. La circulation routière sera toujours maintenue sur la RN 17 et l'avenue Churchill (sur une file seulement à certaines époques). Le chantier, naturellement interdit au public, sera clôturé.

## PRESS'NET

PRESSING LIBRE-SERVICE



### RÉVOLUTION DANS LE PRESSING

Aujourd'hui à Lille, le nouveau système de nettoyage à sec des textiles par le trichloréthène. Ce solvant hautement performant élimine les inconvénients du perchlorethylène généralement employé de nos jours. Le trichloréthène évite la déformation et le rétrécissement des vêtements. Il facilite le repassage. Les textiles traités sortent d'ailleurs des machines peu ou pas froissés.

Il évite la grisaille et ravive les couleurs. Il nettoie aussi les housses de canapé. A Lille, ce produit est utilisé chez PRESS'NET, 138, rue Solferino, face aux anciennes halles. Tél. 20.57.98.50. Ouvert 7 jours/7 - Accueil 5 jours/7 - Service détachage et repassage sur demande

TARIF : 5 kg (soit env. 8 pièces) 60 F en 45 mn.  
5 kg + repassage 100 F.

138, RUE SOLFÉRINO A LILLE EN FACE MAGASIN GRO  
(anciennes halles)



## LOSC: C'EST ENSEMBLE QUE SERA GAGNÉ LE MATCH DE L'AVENIR !

**D**epuis quelques semaines, on assiste à une véritable mobilisation des Lillois, et plus généralement des Nordistes, autour du L.O.S.C. Un véritable sursaut. Jusqu'alors, on parlait de l'équipe, avec un certain fatalisme. Le L.O.S.C. perdait souvent à l'extérieur, assurait plus ou moins à Grimompres-Jooris, bref « jouait le maintien »... Il a fallu un petit coup de tonnerre dans le ronron des habitudes trop vite prises, pour que, tout à coup, presque par enchantement, tout le monde, dirigeants, supporters, entreprises, population, se posent véritablement le problème du L.O.S.C. et découvrent que oui, on pouvait, tous ensemble, jouer gagnant ! Il a fallu qu'au cours d'un conseil municipal, le 23 avril, Pierre Mauroy révèle que des contacts avaient été noués : depuis peu, avec le directeur général d'une entreprise régionale de Béthune, Bruno Flocco, dans la perspective de trouver les moyens supplémentaires permettant une gestion plus ambitieuse du L.O.S.C. Électrochoc ! En quelques heures, le nom de Bernard Tapie, dont Bruno Flocco est un collaborateur, est sur toutes les lèvres ! Et chacun de se réveiller, de se dire que si Tapie s'intéresse au L.O.S.C., c'est que le L.O.S.C. le mérite ! Changement d'ambiance : de la morosité, on passe à l'enthousiasme. Dans les tribunes, le public se fait, plus que jamais, supporter d'un grand club à Lille. Et, le 2 mai, des chefs d'entreprises régionaux, parmi lesquels figurent Georges Leblond, président du Club Gagnant et Luc Doublet, tiennent à dire, lors d'une conférence de presse, tout l'intérêt qu'ils portent au L.O.S.C. Il est évident qu'une équipe compétitive, digne de ce qu'a représenté le L.O.S.C., après-guerre, pourrait servir l'image de marque du Nord en général et de Lille, en particulier, à l'heure

des grandes échéances que constituent l'arrivée des T.G.V. et l'ouverture du tunnel sous la Manche.

Ainsi, Pierre Mauroy entend-il être le « mobilisateur », le « rassembleur », autour d'un vaste projet sportif. Après l'euphorie suscitée par les différents projets, vient maintenant le temps de l'union de toutes les bonnes volontés. Tous ceux qui ont manifesté leur soutien au L.O.S.C., doivent aujourd'hui s'entendre. Nous sommes à la fin de la saison, il faut préparer sérieusement la suivante. L'héritage est riche. De nouvelles méthodes de gestion devront être mises en place. Le club devra retrouver une trésorerie saine, dans un partenariat équilibré, entre le privé et le public. Ce n'est, après tout, que ce qu'avait dit Pierre Mauroy, dès juillet 1989 : non, la ville de Lille ne se désengagera pas, mais face à une situation financière qui s'est progressivement aggravée, de nouveaux concours, émanant du secteur privé sont nécessaires, la ville ne pouvant à elle seule supporter les charges croissantes d'un grand club. Ce n'était qu'un appel à la sagesse dans l'intérêt même de la S.E.M., la société d'économie mixte qui gère le L.O.S.C. L'essentiel est que cet appel ait enfin trouvé un écho, et que le stade résonne encore longtemps de chaleureux « allez, le L.O.S.C. ! ».

G. L.F.



Au 1<sup>er</sup> rang, de gauche à droite, Luc Doublet, Paul Besson et Bruno Flocco.

## QUATRE-VINGT DIX ANS DE FOOTBALL

**N**ouvelles grandes manœuvres au L.O.S.C. Des décisions importantes sont à prendre ! Ah ! rêver d'une compétition européenne et végéter en bas du classement ! On verra par ailleurs le point sur la situation présente mais il n'est peut-être pas inutile de nous remémorer l'histoire de football lillois en ces heures cruciales. Pour nous réchauffer le cœur à la lecture de quelques pages glorieuses, pour nous rendre aussi un brin de philosophie en constatant que le football dans la capitale des Flandres a été souvent chahuté par des gros grains quand ce n'était pas par la tempête. Car il y a quatre vingt dix ans que cela dure, depuis 1901 ! Et les supporters sont passés par tous les états. De l'exubérance du triomphe à l'amertume de la défaite dans un incessant aller-retour entre la première et la deuxième division..

Le Lille Olympique Sporting Club (L.O.S.C.) est né le 24 septembre 1944 de la fusion de deux clubs Lillois rivaux : l'Olympique Lillois, l'O.L. pour les familiers, et le Sporting Club Fivois. On en était déjà plus à l'époque où une ville comme Lille pouvait entretenir deux bonnes équipes de football... Il fallait déjà conjuguer les efforts. Chaque formation apportait son capital de joueurs... et de gloire ! Créé en 1901, le plus ancien, le Sporting avait déjà fait belle figure en championnat avec une place de 2<sup>e</sup> avec aussi une finale de coupe de France perdue en 1941 contre Bordeaux... Les

étoiles avaient noms : Bihel, Bourbotte, Sommerlynck, Jadrejak.

L'O.L. né un an plus tard, en 1902, affichait un palmarès plus impressionnant. Cette équipe d'amateurs après deux victoires en championnat du Nord gagnait, en 1914 juste avant la guerre un titre de champion de France. Le club était alors sous la présidence d'Henri Jooris dont le stade porte le nom aujourd'hui... Cependant ce n'est qu'en 1930 que l'O.L. devient une équipe professionnelle... En 1933 il remporte le premier championnat de France après un match à suspense

contre Cannes... sur un mémorable exploit de l'arrière-gauche Georges Winckelmans, quelques instants avant le coup de sifflet final (4-3).

Au grand mariage sportif de 1944 l'O.L. amenait donc ses vedettes : Da Rui, l'un des meilleurs goals au monde, Bigot, Prevost, Deschodt, Baratte, Lechantre...

Et les débuts de cette nouvelle équipe qui arborait un maillot blanc au chevron rouge (O.L.) et une culotte bleue (S.C.F.) furent foudroyants...

### Le grand L.O.S.C

Bientôt la foule des supporters allait accourir au stade Jooris, alors au-delà de la Deûle vers Lambersart, les « dogues » s'étaient taillés en deux saisons une réputation extraordinaire. C'était la grande fête pour le public Lillois pour chaque match... et les plus grandes équipes tremblaient devant les « locistes » ardents et talentueux... Ah ! si à cette époque on avait joué les coupes d'Europe Lille aurait acquis ses galons internationaux sans aucune difficulté.

Et le public supportait son équipe avec une folle ardeur. Les anciens se souviennent du retour triomphal des « locistes » dans une gare noire du monde





renonça au professionnalisme... Pour la première fois depuis 1932 Lille n'avait plus une grande équipe !

### Un nouveau départ ?

Le comité de soutien animé par Marc Pommerolle, Secrétaire Général d'Académie et soutenu par le Maire Augustin Laurent s'engage dans une opération de relance du L.O.S.C. Dès 1970

l'aventure recommence avec... des victoires consécutives. On exulte. Au printemps 1971 un Lille-Lens ardent réunit 19 000 spectateurs... C'est la 1<sup>re</sup> division. Mais hélas, encore une fois le rêve ne dure qu'une année. Nouveau plongeon.

Et avec obstination on repart. En 1979, entraîné par Georges Peyroche, avec un jeune avant-centre efficace, Christian Coste, le L.O.S.C. retrouve l'élite du football.

Les « loscistes » ont vécu dans la grisaille du milieu du tableau donnant rarement — en coupe quelques fois — quelques émotions à leurs supporters. En 1976-1977, il retourne en 2<sup>e</sup> division pour revenir l'année suivante en 1<sup>re</sup> sous la finale de José Arribas. C'est en 1980 qu'apparaît avec le concours de la municipalité la nouvelle formule de gestion : une société d'économie mixte qui fait appel à la fois aux collectivités locales et aux sponsors. Le club que préside M. Jacques Dewailly inaugure son centre de formation...

Depuis on n'a pu redonner au L.O.S.C. son lustre d'antan. C'est en vain qu'on espère une place Européenne. Cette saison le maintien en 1<sup>re</sup> division est assuré avec beaucoup de mal.

Et la capital des Flandres qui veut une grande équipe pour soutenir ses ambitions européennes doit sortir de l'impasse... Et les Lillois aspirent à retrouver un football de haut niveau.

Pourquoi ce qui était possible hier, ne le serait-il pas demain ?

### Jusqu'à la dernière minute...

Quel match que ce Lille-Saint-Étienne où il fallait décrocher impérativement un point pour éviter une possible plongée en division II !

Et sur le terrain du L.O.S.C. encore... Pourtant tout avait bien débuté. Première mi-temps étincelante pour les Lillois avec un but d'avance.

Et puis le coup de barre. A la reprise, les Stéphanois en moins de trois minutes marquent deux buts... On se demandait atterré, où était passée la défense lilloise...

Minutes rudes à vivre. Heureusement Fiard ramena l'égalité et le point sauveur. Ouf...

Mais toujours le chaud et le froid. L'incertitude sans cesse renaissante...

Ils auront vraiment souffert les supporters lillois cette saison !

après le doublé coupe championnat de 1946.

Un simple palmarès suffit à justifier cet engouement voyez plutôt :

Coupe de France : victoires en 1946 sur Marseille, 1947 sur Strasbourg, 1948 sur Lens, 1953 sur Nice, 1955 sur Bordeaux, demi-finale en 1945-1949.

Championnat de France : victoires en 1946 et 1954, premier en 1951 à égalité avec Nice, 2<sup>e</sup> en 1948, en 1949 et en 1950 et 3<sup>e</sup> en 1952, 4<sup>e</sup> en 1953.

Mais il ne faut pas croire pour autant que tout baignait dans l'huile. Les problèmes financiers existaient aussi alors mais point à l'échelle qu'on leur connaît aujourd'hui. Dans leur excellente brochure du 40<sup>e</sup> anniversaire du L.O.S.C., Paul Hurseau et Patrick Robert, racontent cet incident maintenant inimaginable : « Un dimanche, le 17 novembre 1948, dans le wagon-restaurant qui ramenait l'équipe lilloise d'un motel à Paris, le capitaine François Bourbotte fit une réflexion qui devait lui être fatale. A la suite d'un différend pour une note d'apéritifs contestée par un dirigeant, Bourbotte déclara que les dirigeants étaient des inutiles et qu'on pouvait se passer d'eux... ». Le lendemain le grand François qui avait reçu la Coupe de France des mains du président Félix Gouin six mois auparavant, vit son contrat suspendu !

« ...Il finit sa carrière à Arménitières... ».

Bourbotte à cette époque était le chéri des supporters. Quelques chiffres disent la puissance de l'attaque du L.O.S.C. alors : 89 buts en 1946 et en 1947, 102 buts en 1949 !

Et ce fut le début du déclin. En juin 1956, battu (4 à 0) par une jeune équipe valencienne le L.O.S.C. descendait pour la première fois en 2<sup>e</sup> division.

### Yoyo entre deux divisions

Dès lors les saisons se déroulaient avec des fortunes diverses. Le L.O.S.C. avait dû trouver de l'argent et « vendre » quelques bons éléments comme Vincent, Lemaitre ou Lefebvre. Le président Louis Henno s'adapte aux circonstances et recompose une bonne équipe où Jean Baratte achevait sa carrière. Au terme de cette saison le L.O.S.C. joua les barrages contre Rennes et reprit sa place en 1<sup>re</sup> division.

Mais les problèmes financiers toujours aussi aigus empêchaient tout vrai renouvellement. Et le L.O.S.C. malgré les efforts de l'entraîneur André Cheuva, replongea à nouveau...

S'ouvrent alors cinq années de purgatoire devant un public de plus en plus modeste. Vadoover puis J. Bigot succédèrent à Cheuva. On rappelle Baratte. Charly Samoy garde les buts... Enfin en 1963 le L.O.S.C. qui

avait pris la tête du classement dans la seconde journée finit avec six points d'avance sur Sochaux. Retour en 1<sup>re</sup> division ! Le public revenait (9 000 spectateurs en moyenne par match). Les années suivantes furent moins brillantes. Les crédits firent défaut. Et ce fut la crise majeure avec une nouvelle descente en 2<sup>e</sup> division en 1968. Et en 1969 le comité directeur

Guide et carte Privilege à votre disposition au laboratoire

# ENTENDRE

## à LILLE

■ Votre appareil est-il performant ?

Contrôle informatique et réglage **GRATUIT** de votre aide auditive

■ Entendez-vous bien ?

Test vocal **GRATUIT** par écoute laser sur rendez-vous

Nouveau laboratoire de correction auditive  
**S. CHOPINAUD - C. GENY - Parking Gare**  
 29, rue des Ponts-de-Comines - LILLE

20.51.30.69



Lycée Professionnel privé FIVES LILLE CAIL

## RECRUTEMENT D'ÉLÈVES GRATUITÉ COMPLÈTE DES COURS

Maintien des allocations familiales et des Bourses

Inscription au lycée :

46, rue Dordin - 59260 HELLEMMES

(Métro Station Marbrerie)

Tél. 20.56.62.61 tous les jours de 8 à 11 h  
et de 14 à 17 h

1 : Construction d'ensembles  
chaudronnés

Mécaniciens-Monteurs  
en systèmes mécaniques  
automatisés

Mécaniciens-opérateurs  
Régleurs en tournage

C.A.P. en trois ans (niveau fin 5<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup>)

2 : Structures métalliques

B.E.P. en deux ans (niveau fin 3<sup>e</sup>)

ISA

UNE ÉCOLE QUI  
BOURGEOINNE

DES INGENIEURS EN AGRICULTURE, oui...  
mais aussi des formations complémentaires en agro-alimentaire :

TECOBIO

• Un enseignement scientifique et commercial en  
technobiologie pour bacheliers (en collaboration avec la F.L.S.)

MARKETING

• Une formation de responsables en communication et  
marketing agro-alimentaire pour le marché européen  
pour bac + 2 (en collaboration avec le G.H.C.)

C.E.S.I.A.

• Un cycle d'enseignement supérieur en industries  
alimentaires pour bac + 4 et 5 (en collaboration avec l'E.N.S.I.A.)

MASTERE

• Un mastère en management agro-alimentaire  
pour bac + 5 (en collaboration avec l'E.D.H.E.C.)

41, rue du Port - 59046 LILLE CEDEX - Tél. 20.30.83.14

IFATEC

ÉTABLISSEMENT SUPÉRIEUR  
TECHNIQUE PRIVÉ

du groupe

IFACAP

prépare des techniciens hautement qualifiés dans 3 secteurs de pointe :

- Contrôle et gestion de la qualité des produits industriels ;
- Prévention des risques industriels ;
- Électro-automatisme.

— Formation en 2 ans après le baccalauréat scientifique et technique, section préparatoire  
pour les titulaires des baccalauréats professionnels.

— Entrée possible en seconde année pour les titulaires du BTS, DUT, DEUG A 1<sup>re</sup> année.

Renseignements et inscription :

IFATEC - 2, rue Marcel-Dassault

BP 336 - 59473 SECLIN Cedex - © 20.32.53.50

## LYCÉE TECHNIQUE PRIVÉ DE SOINS ESTHÉTIQUES NICOLE DE LUCA



- Préparation au CAP d'État en cours du jour et cours du  
soir - B.P.
- Diplôme international d'esthéticienne
- Cours professionnels
- Formation continue. Recyclages
- Formation spécialisée en soins corporels et en diététique

LILLE 28, place de la Gare. Tél. 20.06.88.14

PORTES OUVERTES  
le 9 juin 1990 de 10 h à 13 h

ESAD

LILLE

Téléphone  
20.54.90.90

AVEC L'ESAD  
JOUEZ GAGNANT :  
devenez ASSISTANT DE DIRECTION

Bureautique

- Gestion
- Marketing
- Anglais des affaires

Études

- Européennes
- Diplôme ERASMUS  
(le HEDAM)
- Préparation  
BA et MBA en GB

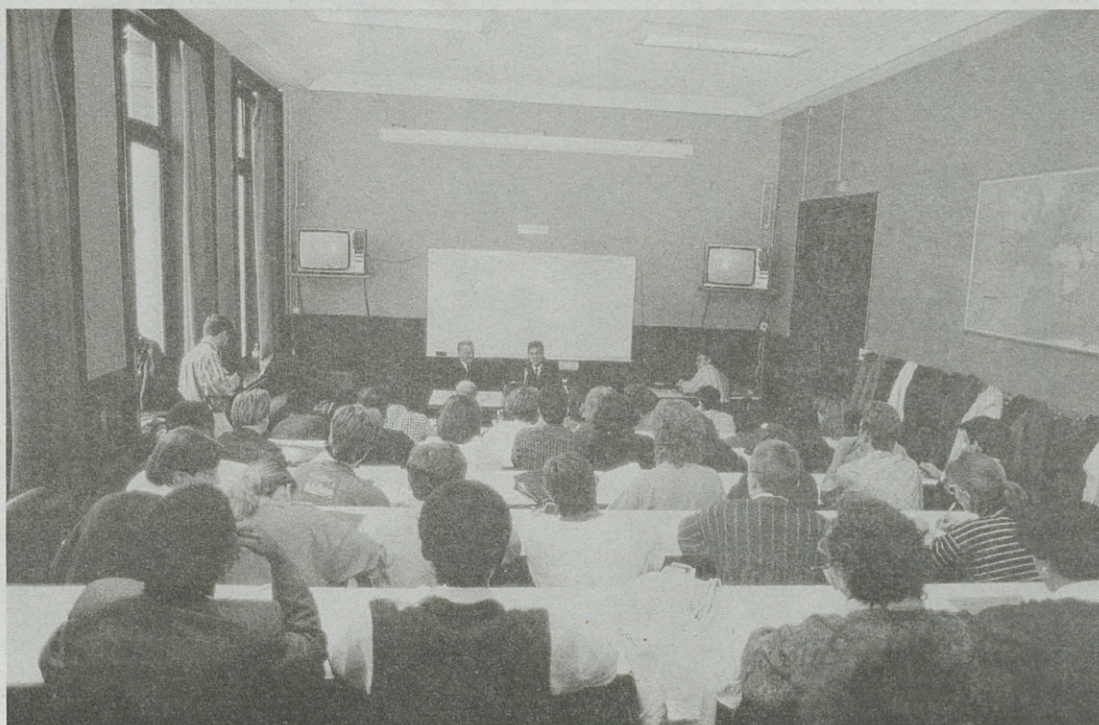
Commerce

International

60, BD VAUBAN  
BP 109 - LILLE - CEDEX

## PRATIQUE AU QUOTIDIEN

# En cours d'étude



A l'École supérieure de journalisme de Lille.

Une récente enquête publiée dans le supplément du monde « Campus » du mois d'avril, faisait le point sur l'enseignement supérieur en France.

Dès les premières pages il apparaissait que le Nord - Pas-de-Calais représentait plus de 5% des effectifs des étudiants et concentrait, avec l'Ile-de-France, Rhône-Alpes et Provence-Côte d'Azur, plus de la moitié des étudiants français.

Si le Nord fait figure de parent pauvre pour le nombre de ses diplômés, les académies de Lille sont bien placées en ce qui concerne les I.U.T. (avec 4 700 étudiants) et les écoles d'ingénieurs, avec 15 écoles et 8% des effectifs.

Enfin, et toujours selon ce sondage, les étudiants de la région estiment que le Nord - Pas-de-Calais a des chances sur le plan européen (75% de réponses favorables), au même titre que Montpellier et la région Languedoc-Roussillon.

## EUROPE ET JOURNALISME

L'École supérieure de journalisme de Lille a accueilli les représentants de neuf écoles de sept pays de la Communauté économique européenne afin de réfléchir sur la création d'un diplôme européen de journalisme.

La prochaine réunion se déroulera le 15 juin prochain à Bruxelles et devrait se conclure par la signature officielle de ce programme entre ces neuf établissements : allemand, belge, espagnol, français, anglais, néerlandais et portugais.

La première promotion sera constituée d'une trentaine de journalistes diplômés et de journalistes ayant plusieurs années d'expérience. Ils devront parler le français ou l'anglais et deux autres langues.

## JOBS

De nombreux étudiants sont à la recherche de jobs pour les vacances d'été. Le service Emplois temporaires pour les étudiants du C.R.O.U.S. de Lille peut aider, rapidement et gratuitement, les problèmes des entrepreneurs ou des particuliers qui ont besoin de personnel.

• Service Emplois temporaires pour les étudiants, C.R.O.U.S. 74, rue de Cambrai à Lille. Tél. 20.52.84.00.

## ESBT ÉCOLE DE SECRÉTARIAT BILINGUE ET TRILINGUE

Tél. 20.30.88.27 Poste 459

### Gagner avec l'ESBT

Assistants Internationales, Collaboratrices qui maîtrisent  
1 ou 2 langues.

L'ESBT École dynamique qui s'adresse aux bacheliers  
A, B, C, D, G1

Prépare au B.T.S. Bilingue Commercial et au B.T.S. Trilingue.

60, boulevard Vauban - B.P. 109 - 59016 LILLE Cedex

## LYCÉE PROFESSIONNEL PRIVÉ "LA RUCHE" sous contrat d'association

4, rue des Buisses - LILLE - Tél. 20.06.17.28

(50 mètres des gares routières, S.N.C.F. et métro)

4<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> Technologiques - C.A.P. Empl. Serv. Adm. Ciaux (E.S.A.C.)

B.E.P. Com. Adm. Secrétariat (C.A.S.)

B.E.P. Adm. Ciale Comptable (A.C.C.)

BACCALURÉAT PROFESSIONNEL Bureautique (Secrétariat)

Bourses nationales et régionales



### Une filière difficile

Il n'est pas besoin d'attendre les résultats du Bac pour penser à son avenir ! Il faudra de toutes façons l'avoir afin d'entrer dans une classe préparatoire ; mais les commissions d'admission jugent sur dossier bien avant le moment fatidique des résultats.

Pour simplifier, les dossiers doivent parvenir à l'établissement avant le 1<sup>er</sup> juin. Il ne reste donc que quelques jours pour se décider, et formuler ses vœux.

Lille est plutôt bien placée : le lycée Faidherbe propose toutes les formations, de la « prépa Vêto » à Lettres Sup, en passant par « Prépa H.E.C. ».

Les critères de sélection sont sévères. Pourtant, les examinateurs offrent aux candidats une deuxième chance. Une nouvelle commission se réunit à la fin du mois de juin, après les résultats du Bac et se décide en fonction de la mention obtenue.

Se lancer dans une telle aventure, c'est également se pencher sur les débouchés existants. Normale Sup, les écoles vétérinaires ou encore Sciences Po n'offrent

pas un nombre illimité de places, et de nombreux candidats se retrouvent, après quelques tentatives infructueuses, sur les bancs de la fac.

Les accords avec certaines facultés permettent, à ceux qui se découragent, de ne pas perdre une ou deux années et de se retrouver directement en deuxième année de D.E.U.G. ou plus.

La filière reste difficile et mieux vaut prévoir une inscription en fac : seuls 6% des bacheliers A suivent une classe prépa, 5% des Bacs B.

### CONCOURS

Il est déjà bien tard pour penser à s'inscrire dans une grande école ou dans une école spécialisée. Certaines ont même organisé leur concours d'entrée.

Pourtant il reste quelques possibilités dans les universités et les I.U.T., bien sûr, mais aussi dans d'autres établissements :

— **École de secrétariat bilingue et trilingue**, 60, bd Vauban : examen du dossier après les résultats du Bac. Tél. 20.30.88.27.

— **École de traducteurs-interprètes, cadres, commerce extérieur**, 60, bd Vauban : pas de concours. D.E.U.G. de langues ou B.T.S. Tél. 20.30.88.27.

— **École normale**, rue de Londres : inscription en juillet ; concours en septembre. Tél. 20.07.54.44.

— **Institut d'orthophonie**, 42, rue Paul-Duez : inscriptions 28 mai-30 juin ; concours 11 septembre. Tél. 20.52.56.29.

— **École de formation d'animateurs sociaux**, 31, rue Patou : nouvelle sélection en septembre ; concours à la mi-septembre. Tél. 20.57.04.78.

Le lycée Faidherbe offre un large éventail de formations. Pourtant, il n'est pas le seul dans la région. Certains lycées proposent cette année de nouvelles filières :

— H.E.C. option générale à Arras (lycée Gambetta) ;

— D.E.C.F., voie juridique à Béthune (lycée Malraux) ;

— et pour les différents Maths Sup et Spé : Dunkerque (Spé P) ; Lens (Maths Sup) ; Baggy (Spé Technique T) ; Tourcoing (Sup Techno TA) ; Valenciennes (Spé Techno T) ; Valenciennes (Spé M).

• **Pour tous renseignements : s'adresser à l'établissement concerné ; ou, si vous avez encore un doute à l'O.N.S.I.E.P., 2 bis, place de la République à Lille. Tél. 20.57.34.70.**



NOUVEAU A LILLE

**ÉCOLE SUPÉRIEURE  
TECHNIQUE PRIVÉE  
D'ARTS PLASTIQUES  
ET GRAPHIQUES**

(Peinture, dessin, décoration, sculpture...)

— Préparation aux Grandes Écoles d'Art  
— Cours adultes, adolescents, enfants  
— Stages

**20.31.07.16**

## RÉUSSIR ! VOS ÉTUDES SUPÉRIEURES

### • Cycle court

BTS Marketing et Relations internationales  
BTS Communication et Action Publicitaires  
BTS Gestion économique et financière  
BTS Tourisme  
BTS Assurances

### • Cycle long

École de Commerce  
CBI Management  
Admission en  
second Cycle avec  
IUT - DEUG - BTS



**20.55.30.55**

**LE FORUM  
33, rue Charles-St-Venant  
59000 LILLE**

Établissement privé d'enseignement supérieur

— **École d'éducateurs de jeunes enfants**, 14, bd Vauban : inscriptions pour le concours de 1991 avant le 31 décembre. Tél. 20.57.26.26.

— **École supérieure de Journalisme**, rue Gauthier-de-Châtillon : inscriptions avant le 15 juin ; concours les 2, 3 et 4 juillet pour l'écrit, oral en septembre. Tél. 20.54.48.21.

— **École d'optique**, 14, rue Nicolas-Le : inscriptions jusque juillet. Tél. 20.57.38.52.

### AGRO- ALIMENTAIRE ET COMMERCE

Trois nouvelles formations s'offrent aux étudiants qui veulent se spécialiser dans le domaine du commerce international agro-alimentaire.

Trois instituts de la région et d'Angleterre proposent, aux titulaires d'un Bac +2 une filière nouvelle (Institut de Genech,

d'Anchin, près de Douai, et le Hadlow College dans le Kent, trois établissements déjà spécialisés dans l'agriculture et l'horticulture).

— **Marketing vente agro-alimentaire** : en un an à Genech. Formation ouverte aux titulaires de B.T.S. ou D.U.T. de production agricole ou horticole. (Coût de la formation : 17 000 F).

— **Commerce international agro-alimentaire** : à Anchin. Filière destinée à des titulaires de B.T.S. ou D.U.T. commerciaux. (Coût de la formation : 14 000 F).

— **Marketing vente agro-alimentaire en langue anglaise** : au Hadlow College. Formation ouverte aux titulaires de B.T.S. ou D.U.T. production et commerce. (Coût de la formation : 7 700 F).

• **Inscriptions et renseignements (avant juin 1990) : Institut de Genech. Tél. 20.84.57.08.**

**30 étudiants dans chaque filière. Admission sur dossier après entretien.**

### École de Secrétaires MÉDICO-SOCIALES de la CROIX ROUGE ☎ 20.54.27.01

25, rue de l'Arc - 59800 LILLE

(Épreuves de sélection 7 juin-juillet)

**aeu** Association d'Entraide Universitaire

— RESTAURATION  
— LOGEMENT  
— SERVICES ÉTUDIANTS

47, bd Vauban ☎ 20.54.53.58  
59800 LILLE



LA  
PREMIÈRE  
MUTUELLE  
ÉTUDIANTE

### SMENO La Mutuelle des Étudiants lillois

Une équipe à votre service pour :

— Sécurité Sociale Étudiante  
— Mutuelle Étudiante  
— Assurance Auto-Moto  
— Assurance Logement  
— Billets BIGE (25% de réduction sur vos billets de train)

**SMENO**

**La seule Mutuelle Étudiante  
à vous rembourser  
immédiatement aux guichets**

84/86, rue des Stations - Lille  
Métro Cormontaigne - Tél. 20.54.01.47

Horaires : du lundi au jeudi de 9 h à 16 h.  
le vendredi de 9 h à 15 h.



# LILLE PRATIQUE

## URGENTS UTILES

SOS médecins	20.30.97.97
Vol de Carte Bleue	54.42.12.12
Police	
(Commissariat Central)	20.62.47.47
Gendarmerie	20.52.73.91
Centre Hospitalier Régional	20.96.92.80
Centre Anti-Poison	20.54.55.56
Pompiers	18
SAMU (15)	20.54.22.22
Urgence eaux	20.91.28.12
Urgence électricité	20.26.72.07
Urgence gaz	20.26.72.20
Fourrière municipale	20.50.90.14
Allo Météo (prévisions)	36.65.00.00
Horloge Parlante	36.99.00.00
Centre Régional d'Information et de Coordination	
Routière	20.47.33.33
SNCF (renseignements)	20.74.50.50
Aéroport de Lille	20.87.92.00
Objets trouvés	20.50.55.99
PRÉFECTURE	20.30.59.59
SOS 3° Age	20.57.60.60
SVP ARMÉE	20.30.64.02
SOS VOYAGEURS	20.30.62.12
CONSEIL DES PRUDHOMMES	20.51.16.10
HÔPITAL ST-ANTOINE	20.30.82.62
SOS INFIRMIÈRES	20.78.09.78

## AGENCES IMMOBILIÈRES

**Omer Baas**  
IMMOBILIER  
au cœur du Vieux-Lille.  
**33, place L.-de-Bettignies**  
☎ 20.51.98.51  
**A MARCQ (St-VINCENT)**  
11, place De-Gaulle  
☎ 20.72.06.40  
Groupe P.S.I.  
Gestion location vente

ABRINOR	20.57.92.22
71, bd Liberté	
A.C.N.	20.54.44.54
203, rue Solferino	
BEUWE	20.06.82.74
51, bd Carnot	
BERNADETTE WILLART	20.54.01.21
14, imp. Scalbert	
CHUFFART	20.54.93.62
31, rue Esquermoise	
AGIMMCO	20.57.00.36
45, rue Masséna	
AGIMO	20.40.20.30
7, rue des Fossés	
BUAT	20.57.44.36
15, rue Edouard-Delesalle	
DAMIEN	20.54.20.17
45, rue Inkermann	
DENEUCHE	20.57.72.57
36 bis, rue Nicolas-Leblanc	
DESCAMPAUX	20.93.61.21
58, rue de Turenne	
DUBOIS	20.30.92.32
136, rue Nationale	
SII - Agent Arthur Loyd	20.57.92.36
87, bd de la Liberté	
BERNARD NEUVILLE	20.90.23.50
20, rue R.-Bouvy. Seclin	
AGACHE ET CERPAC	20.57.22.93
78, bd Liberté (PSI)	
CHOQUET	20.57.97.55
127, bd de la Liberté (PSI)	
DEBUS	20.57.78.30
43, rue Inkermann (PSI)	
IMM NORD	20.06.14.00
41, rue Faidherbe (PSI)	
OMER BAAS	20.51.98.51
33, place Louise-de-Bettignies (PSI)	
DIAS	20.74.90.33
7, rue St-Jacques (PSI)	

**KO SERVICES** DEVIS GRATUIT ACTION GARANTIE  
DÉTERMINATION - DÉSINFECTION  
DÉSINSECTISATION  
TRAITEMENT DE NIDS DE GUÉPES  
SANS DÉGÂTS !  
☎ 20.46.64.64

## PRESSING

**PRESS'NET**  
PRESSING LIBRE SERVICE  
**OUVERT 7/7 J** de 7 h à 21 h non stop  
**60 F les 5 kg\***, en 45 mn,  
non repassés  
**100 F les 5 kg\*** repassés  
\*environ 8 pièces  
(REPASSAGE SUR DEMANDE)  
138, rue Solferino - LILLE  
Face anciennes halles - **20.57.98.50**

LAV'EUROPE 92	20.47.98.50
280 bis, rue Pierre-Légrand	
MAISON DU NETTOYAGE	20.56.80.90
125, rue Pierre-Légrand	
MÉTRO PRESSING	
161, rue Roger-Salengro - Hellemmes	
FIVES PRESSING	20.04.36.87
80, rue Mattéotti	
CHOUETT PRESS	20.53.67.39
119, rue du Faubourg-des-Postes	
CHOUETT PRESS	20.86.08.22
332, rue du Faubourg-d'Arras	
DENNEQUIN RÉGINE PRESSING	20.52.63.64
12 bis, rue de Douai	
GHYSELEN JACQUES	20.52.36.18
142, rue du Faubourg-de-Douai	
LES GOBELINS LILLOIS	20.57.43.07
78 bis, bd de la Liberté	
PRESS'NET	20.57.98.50
138, rue Solferino	

## LOCATIONS SONO - LUMIÈRES

**Maison du Haut-Parleur**  
KITS - HIFI - SONO  
30 à 3000 W et plus  
Bouffard Electronic  
"LOCATIONS"  
21 & 39, rue Nicolas-Leblanc 59000 LILLE  
près de la Place de la République  
Fermé le lundi Tél. 20.54.08.36 & 20.57.40.52

SR. 3 SONORISATION	20.57.85.10
34, rue Puebla	
JET SCÉNIQUE	20.85.11.63
221, bd de la Liberté	
MAISON DU HAUT-PARLEUR	20.54.08.36
21, rue Nicolas-Leblanc	
MERREGAERT ALAIN	20.54.04.06
45, rue Meurein	
QUART (Sté)	20.30.60.54
61, rue du Boucher-de-Perthes	
RIUS SONORISATION	20.57.37.71
106, rue de Flandres	
BOUFFARD ELECTRONIC	20.57.40.52
39, rue Nicolas-Leblanc	

## TALONS MINUTES

**CORDONNERIE RAPID' DU NORD**  
Photocopies  
Bronzage de chaussures  
300 dépôts dans la région.  
Travail soigné de tous articles en cuir  
LIVRAISON RAPIDE  
36-38, rue de l'Arbrisseau  
59000 LILLE  
☎ 20.53.42.26

S' MEL IN	20.54.60.47
57, rue de Béthune	
45, rue Esquermoise	20.54.21.57
CORDONNERIE RAPID' DUNORD	20.53.42.26
36-38, rue de l'Arbrisseau	
SAM EXPRESS	20.57.03.83
129, rue Nationale	
CHAUSS' RAPID	20.54.42.89
121, rue des Postes	
EUROP SERVICE	
plaza rue Nationale	
MISTER MINIT-PRINTEMPS	
rue Nationale	
SOCIÉTÉ MULTISERVICES LILLOISE	
18, place de la Gare	20.06.16.89
1, place Vieux-Marchés-aux-Chevaux	20.54.35.54

## LES MARCHÉS DE LILLE

**Le Marché couvert "de Wazemmes"**  
• 40 commerçants à votre service !  
• Des produits frais en permanence  
**Ouvret tous les jours**  
On y trouve également  
**Les bons chocolats belges**  
**GILLES à votre service !**  
☎ 20.41.27.93

Marché couvert de Wazemmes ;  
Place de la Nouvelle-Aventure :  
tous les jours

De 8 h à 13 h :

Place Sébastopol : mercredis et samedis  
Place du Concert : mercredis, vendredis  
et dimanches matin

Wazemmes : mardis, jeudis et dimanches  
matin

Fives, Madeleine-Caulier : mardis,  
jeudis et dimanches matin

Saint-Sauveur, Kennedy : lundis matin

Saint-Sauveur, Varlin : samedis matin

Pelvoisin, place Notre-Dame :  
mercredis matin

Concorde : vendredis matin

Bois-Blancs : mercredis après-midi

Cavell : vendredis matin

Deliot : mercredi, samedi.

Annonceurs  
cette page mensuelle  
est désormais la vôtre.  
**Contactez-nous :**  
**PUBLI-REGIONS**  
RÉGIE PUBLICITAIRE DU MÉTRO  
41, boulevard de Valmy  
59650 VILLENEUVE D'ASCQ  
Tél. 20.91.97.97 - Télécopie : 20.47.32.59

## INTERFLORA

VALLEZ	20.06.23.43
111, rue du Faubourg-de-Roubaix	
FLOR FLEUR	20.53.56.47
6, rue du Faubourg-d'Arras	
BARRE INTERFLORA	20.54.70.39
17, place Philippe-Lebon	
FLEURA	20.57.25.88
Rue du Sec-Arembault	
CORBEILLE FLEURIE	20.56.86.50
162, rue Pierre-Légrand	
FLEURS NATURELLES	
FLORIDE	20.57.63.83
6, av. du Président-Kennedy	
ROSES DE FRANCE	20.53.76.36
3, rue du Faubourg-des-Postes	
CATY FLOR	20.54.73.42
275, rue des Postes	

## TAXIS

**TAXI UNION**  
100 artisans à votre service  
Tous les jours 24 h sur 24  
☎ 20.06.06.06

TAXI UNION ..... 20.06.06.06

Emplacement des stations

— Gare de Lille

— Douane de Fives

— Porte des Postes

— Place Mentès

— Porte d'Arras

— Place A.-Tacq

— Place Richebé

— Rue Esquermoise

— C.H.R. Calmette

RADIO TAXI LILLOIS ..... 20.56.10.10

GARE TAXIS LILLE ..... 20.06.64.00

TAXI RIHOUR ..... 20.55.20.56

LILLE TAX ..... 20.54.26.54

KATZ ANDRÉ ..... 20.38.67.49

TAXI RAG (S.A.R.L.) ..... 20.55.55.20

DEVULDER JEAN-MARIE ..... 20.52.64.12

## LAVERIES

**Nettoyage à sec**  
**LAVONOVA "FIVES"**  
15 années d'expérience  
**DÉPÔT - SÉCHAGE - REPASSAGE**  
**56, rue de Lannoy - LILLE**

LAVONOVA	20.56.43.88
56, rue de Lannoy	
LAVONOVA	
5, rue Colbert	
LAVONOVA	
43, av. de l'Architecte-Cordonnier	
NET A SEC	
17, place Catinat	
35, rue Deconynck	
LUXPRESS	20.57.75.51
228, rue des Postes	
LAVORANA	
148, rue de la Louvière	
SUPERLAV	
79, rue d'Esquermes	
Rue de la Collégiale	
LAVOIR RABELAIS	20.06.88.92
42, rue Rabelais	

## DISRIBUTEURS D'ARGENT

**BANQUE POPULAIRE DU NORD**  
Une force qui entraîne la région

BANQUE POPULAIRE DU NORD

7, rue Faidherbe

35, bis rue du Faubourg-d'Arras

95, rue Pierre-Légrand

9/11, place Richebé

B.N.P.

13, place de Béthune

175, rue Léon-Gambetta

85, rue Nationale

336, rue Nationale

BANQUE SCALBERT-DUPONT

34, place du Concert

194, rue Pierre-Légrand

37, rue du Molinel

188 bis, rue Solferino

CAISSE D'ÉPARGNE

315, rue de Courtrai

6, place Philippe-Lebon

86, rue Nationale

CRÉDIT AGRICOLE

18, place Louise-de-Bettignies

10, av. Foch

39, place du Maréchal-Leclerc

126, rue Pierre-Légrand

130, rue Léon-Gambetta

C.C.F.

104, rue Nationale

CRÉDIT LYONNAIS

73, rue Faidherbe

28, rue Nationale

CRÉDIT MUTUEL DU NORD

162, rue du Faubourg-de-Roubaix

137, bd de la Liberté

2, rue St-Sauveur

CRÉDIT DU NORD

323, rue Léon-Gambetta

212 bis, bd Victor-Hugo

137, rue Pierre-Légrand

28, place Ribour

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

5, rue Gaston-Delory

237, rue Léon-Gambetta

119, rue Pierre-Légrand

51/53, rue Nationale

## URGENTES DÉPANNAGES

**ABC DÉPANNAGE S.A.R.L.**  
Des artisans associés pour  
vous parler prix et qualité.  
— Antennes  
— Électricité  
— Sanitaire.  
Les médecins de votre maison.  
20.57.57.52 23, rue d'Iéna 59000 LILLE 20.40.00.11

ABC DÉPANNAGE	20.40.00.11
23, rue d'Iéna	
M.I.T.I.	20.51.09.89
5, rue de Thionville	
SERMIC	20.85.05.30
112, rue de Douai	
S.O.S. DÉPANNAGE	20.52.52.52
205, rue de Paris	
WAYMEL THIERRY	20.53.48.46
34, rue Longueil	

## AMBULANCES

☎ 20.33.07.07  
**ABC AMBULANCES**  
NUIT et JOUR  
**LILLE**

A.B.C.	20.33.07.07
107, rue Francisco-Ferrer	
MESSAGER	20.54.82.61
50, rue Meurein	
BAILLIET	20.54.92.94
73, rue Colbert	
NAESSENS	20.06.85.49
10, rue Girondins	
ASSISTANCE	
LILLE AMBULANCE	20.85.26.28
55, rue Fontenoy	

## LOCATION DE VÉHICULES

**DÉMÉNAGEZ FORFAIT 350<sup>F</sup> TTC**  
24 h - 50 km - Assurance comprise  
TRAFFIC 8 m<sup>3</sup> DIESEL + KIT DÉMÉNAGEMENT  
9, pl. Barthélemy-Dorez  
Porte des Postes - Lille  
**EURO RENT**  
**RST**  
20 54 64 44

RST	20.54.64.44
9, place Barthélemy-Dorez	
A.S. LOCATION	20.57.71.70
25, rue Deschedt	
ALPHA	20.57.68.95
45, rue Solferino	
GELOC	20.57.00.75
146 ter, bd Victor-Hugo	
LEASE PLAN FRANCE	20.74.05.12
20, rue Vicaires	
LOCATIME	20.52.22.23
51, bd de Belfort	
NORD LOCATION AUTO	20.52.42.87
28, rue de Trévis	
ADA LOCATION	20.57.02.25
145, rue du Molinel	
AILA EURORENT	20.06.18.80
30, place de la Gare	
ALLOCAR	20.93.57.51
19, bd de Metz	
ALLOCAUTO	20.85.18.28
6, rue Armand-Carrel	
AVIS	20.06.35.55
rue de Tournai	
BUDGET FRANCE SA	20.85.06.27
193, rue de Paris	
CITER	20.57.84.16
143, rue de Wazemmes	
FRANCE CAR	20.57.58.99
112, rue de Paris	

**S.O.S. mains et doigts**  
**CLINIQUE LILLE-SUD**  
**20.96.93.53**



## PRATIQUE AU QUOTIDIEN

### Les voitures dont on cause

#### LA MAZDA MX5

« Funny » (traduisez : drôle), la MX5 ! On pensait l'ère des véritables roadsters révolue, les Anglais avaient remisé MG et Austin Healey au rayon des expos rétro, les Italiens persistaient mais s'appelaient souvent Ferrari. Et voilà que les Japonais relèvent le gant et abaissent les capotes. Renaissance du bi-corps, bi-places par Mazda. Fin du premier acte.

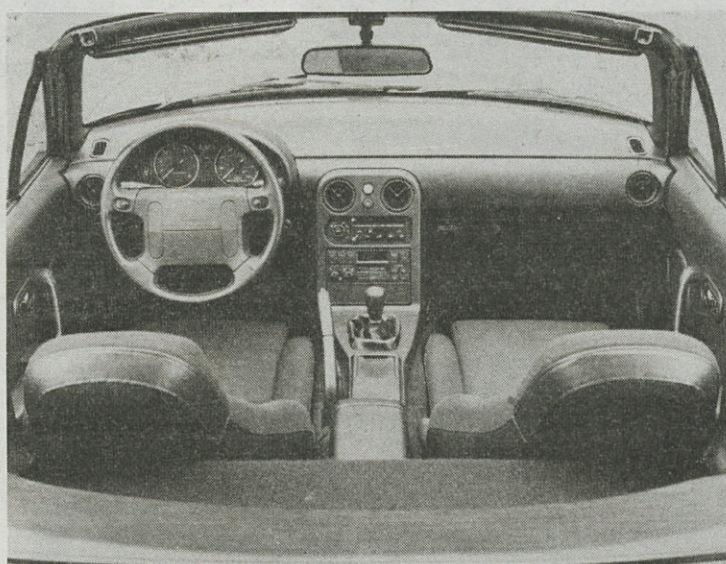
Fans des sixties, réjouissez-vous, voici revenu le temps des fous de liberté, cheveux au vent, les narines remplies des senteurs campagnardes. Le petit cabriolet de Mazda est plus qu'une simple voiture. Cette monococque de moins de 4 mètres fait corps avec ses occupants, communique des sensations uniques, une fois la capote disparue dans son compartiment.

Et il s'agit non pas d'une traction, mais d'une propulsion dont les 116 ch (1 600 cm<sup>3</sup>, 16 soupapes, 185 km/h, 8 Ch fiscaux) aiment autant flâner que galoper pour peu que l'on tire un peu sur les rapports finaux.

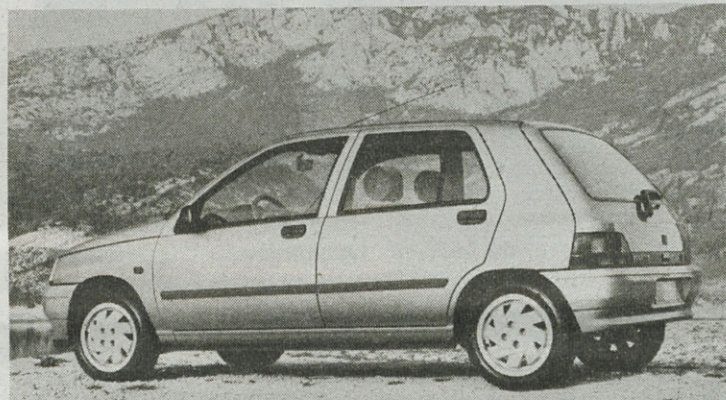
Basse sur la route, avec un petit air de frime en ville, avec un bruit d'échappement de 6 cylindres, elle attire regards et convoitises. L'habitacle de la MX5 où tout se ferme à clef se veut dépouillé mais ne manque de rien, ni le compte-tours « comme au temps jadis » ni le moderne lève-vitres électrique. Charmeuse aux rondeurs attirantes, légère comme une voiture de sport (995 kilos), cette Mazda se reconnaît au premier coup d'œil et c'est un compliment que d'entendre le néophyte la baptiser « petite Ferrari ».

Freinage et comportement rassurants grâce en partie à un différentiel avec visco coupleur, sièges baquets excellents, hard top conçu par ordinateur, la MX5 a déjà conquis les Américains sous le nom de Miata. Il faut dire que ce cabriolet est à l'opposé du « bateau » avec son volant étroit gainé de cuir, une direction assistée d'une précision diabolique sur l'empattement ultra court (2,265 m) et, sous le capot bourré à bloc, une technologie de 21<sup>e</sup> siècle.

France Motors vous cède une de ses premières cinquante MX5 pour quelques 140 000 F. C'est raisonnable. Les moins nantis rêvent, eux, d'un modèle plus paisible, avec le 1 300 cm<sup>3</sup> de la « 323 », même moins bien finie. Et moins chère.



Un tableau de bord dépouillé, mais qui ne manque de rien.



#### LA RENAULT CLIO

Renault-Douai sort enfin la Clio : 3,71 m de long, 1,64 m de large, dernière née des petites voitures.

Renault a programmé la gamme suivante :

**2 carrosseries 3 et 5 portes** de mêmes dimensions et empattement,

— 1 dérivé sportif spécifique dans son traité (coupé),

— 1 dérivé Société.

**5 motorisations**  
Pour le marché français, 5 motorisations de base sont proposées : 3 récentes et une toute

nouvelle, baptisée Énergie 1,2 l, de 1 171 cm<sup>3</sup>. Toutes les motorisations « essence » répondent aux normes antipollution en vigueur, E.C.E. 15-04, et sont aptes à utiliser l'Eurosuper sans plomb : moteur C, 1,1 l (1 108 cm<sup>3</sup>), 35 kW, 49 ch ; moteur E, Énergie 1,2 l (1 171 cm<sup>3</sup>), 43 kW, 60 ch ; moteur E, Énergie 1,4 l (1 390 cm<sup>3</sup>), 57,5 kW, 80 ch ; moteur F, 1,7 l (1 721 cm<sup>3</sup>), 66,5 kW, 92 ch ; moteur F diesel, 1,9 D (1 870 cm<sup>3</sup>), 47 kW, 65 ch.

Ultérieurement arrivera, pour la version sportive, un moteur F, 1 764 cm<sup>3</sup>, 16 soupapes, 101 kW, 140 ch.

Pour le reste, seul un essai officiel nous en dirait plus.



Centre de Distribution Automobile  
Concessionnaire Peugeot-Talbot

**VENTE DE VÉHICULES :**

— NEUFS ET OCCASIONS

— SERVICE IMMÉDIAT

**CDA**

21, rue Jules-Guesde - 59650 Villeneuve d'Ascq - Tél. 20.56.87.61

#### BERNARD NEUVILLE PROPRIÉTAIRES



En raison de travaux d'importance nationale, notre Cabinet d'Administration de biens est chargé de rechercher des locations de toute importance (employés et cadres), pour JUILLET 90. Contactez-nous d'urgence !

OUVERT LE SAMEDI

20 bis, rue R.-Bouvry  
59113 SECLIN - Tél. 20.90.23.50 +

#### CONSULTANTS SERVICES IMMOBILIERS VENTE - ACHAT - LOCATION

de particuliers à particuliers  
proposons et recherchons :

#### MAISONS et APPTS

Sur tous secteurs

☎ 20.30.78.06

#### La SOFAP écoute battre le cœur de votre ville...



● Résidence LES PRINCES DE SOUBISE  
Rue Basse - LILLE



● Résidence de L'ABBAYE Rue Jean-Jacques Rousseau - LILLE



● Résidence LES TERRASSES DU PARC  
Rue Bonte Pollet - LILLE



● Résidence du PALAIS RIHOUR  
Place Rihour, Rue des Fossés - LILLE

... et bientôt  
Résidence SEPTENTRION  
Rue des Postes - LILLE

**SOFAP**

*l'innovation immobilière*

11-15 bis, rue d'Arras Lille  
Tél. 20.49.04.60

GRAFINOR





## LA VIEILLE BOURSE CHAQUE JOUR UN PEU PLUS BELLE

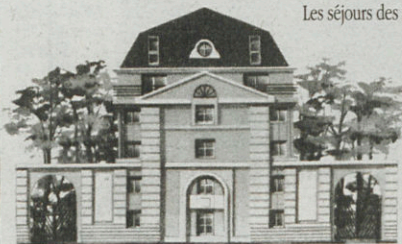
**U**n coin de voile a été levé. Les habits neufs de la Vieille Bourse sont aujourd'hui visibles, dans toute leur splendeur. Les couleurs éclatent. Les sculptures attirent le regard du passant. Il y a quelques jours, la bâche est tombée. Il nous faudra cependant attendre encore quelques mois pour découvrir une Vieille Bourse entièrement restaurée. Le savoir faire des artistes saura gommer les cicatrices des siècles. Le plus beau bâtiment de Lille retrouvera une nouvelle jeunesse et sa parure originelle, grâce à une opération de mécénat, unique en France, qui aura mobilisé

une vingtaine d'entreprises performantes de notre région, aux côtés des pouvoirs publics. Deux équipes, passionnées de beaux-arts, se relaient pour accomplir cette délicate opération de sauvetage. Le nettoyage des statues et des encadrements revient à l'entreprise Groux qui procède par micro-sablage. L'atelier de Philippe Stopin s'occupe de la restauration des statues, cariatides, guirlandes et la cartouches. Un réseau de techniques sophistiquées, un travail méticuleux, des soins attentifs : chaque jour, la Vieille Bourse se fait un peu plus belle. ■

RUE DU LIEUTENANT-COLPIN A LILLE :

### L'HOTEL DU CHEVALIER D'ANJOU JAMAIS HOTEL PARTICULIER N'A ÉTÉ AUSSI PARTICULIER

A proximité du centre de Lille, franchissez les grilles de votre hôtel particulier et découvrez l'intimité et le charme d'un jardin à la française.  
C'est là, au cœur de Lille ancien, que SEERI réalise « l'Hôtel du Chevalier d'Anjou ».  
Une résidence dont la qualité de l'architecture et des matériaux la place, incontestablement, dans la catégorie des immeubles de grand standing.



L'HOTEL DU CHEVALIER D'ANJOU  
DES APPARTEMENTS DU STUDIO AUX 5 PIÈCES

RENSEIGNEMENTS AU 20.31.42.62 5/7, PLACE DE LA GARE - LILLE.



Les séjours des appartements, orientés plein sud, s'ouvrent largement sur de belles terrasses.  
Côté pratique, les caves et parking sont en sous-sol et, pour la première fois à Lille, une centrale domotique gère votre chauffage et votre sécurité.  
Jamais hôtel particulier n'a été aussi particulier.

**SEERI**   
NORD-PICARDIE

### Les Résidences du Parc St Vincent



La qualité et l'élégance dans un environnement privilégié,  
une garantie de confort dans la sécurité de votre placement.

Une réalisation **smci**  **PELEGE**  
Commercialisée par **LOGER** 

81, bd de la Liberté - 59800 LILLE - Tél. 20.57.90.00

## COMATELEC

Éclairage public,  
routier  
et autoroutier  
Éclairage urbain  
Éclairage décoratif  
Éclairage sportif

### Agence Nord

2, allée des Primevères  
59700 MARCO-EN-BARŒUL  
Tél. 20.72.25.34



Avec l'Aéronef, sur le pont

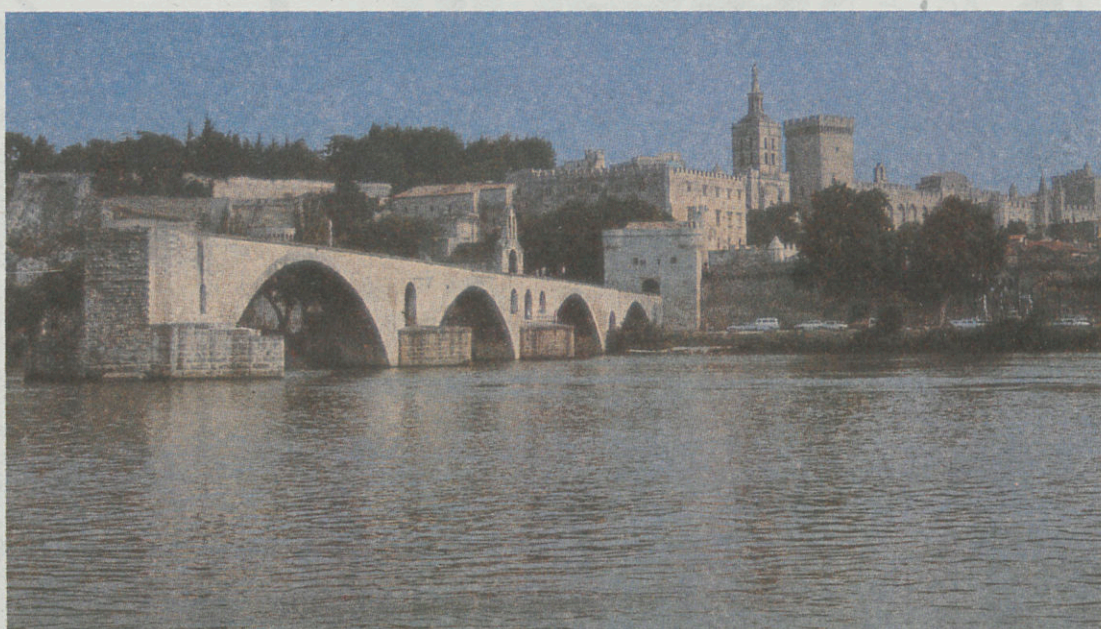
# LILLE-EN-AVIGNON!

Pour faire un festival, l'été, en France, il ne faut que quelques ingrédients : de beaux murs ou un site naturel, une subvention ou deux, des gradins que l'on trouve à louer ou à récupérer, et des spectacles. En somme, rien de très compliqué. Ce qui explique le nombre extraordinaire de festivals, un peu partout dans le pays. Mais depuis quarante-trois ans ce qui se passe l'été à Avignon, signifie davantage que les spectacles qui se succèdent, vivent quelques belles nuits étoilées et puis s'en vont ailleurs. Avignon reste un site d'exception, avec une tradition, quelques mythes, un ciel clément, mille et un lieux où réinventer le spectacle. Cet été, Lille s'en va en Avignon, Aéronef en tête et en portedrapeau, pour une percée — que l'on souhaite réussie — dans une forêt souvent tropicale : le « Off ».

« Off » et « in », c'est un peu l'envers et l'endroit du décor en Avignon. Là-bas, à l'ombre des platanes, « in » ne signifie pas « dans le vent », mais « institution ». Le « off », ce sont les autres, ceux qui viennent de leur propre chef présenter leur travail en des endroits squattés ou

détournés de leur office original. Ainsi, nos Lillois s'installeront à une centaine de mètres au-delà de la place des Carmes, dans l'ancienne caserne de pompiers de la Cité des Papes. Là, l'équipe de l'Aéronef qui, en moins d'un an, a bouleversé le paysage culturel lillois, aura « carte blanche », selon l'expression de Gilles Pargnaux, conseiller municipal à la culture qui souhaitait qu'une vitrine lilloise brillât au soleil de la Provence.

Depuis quelques jours donc, Jean-Pascal Reux planche sur l'animation de la Caserne des Pompiers, du 10 au 28 juillet. « Nous voulons en faire un lieu vivant et bouillonnant, avec une programmation souple qui réservera de la place pour des spectacles ou des improvisations de dernière minute. On y retrouvera l'ambiance et le savoir-faire de l'Aéronef ». Dès midi, la Caserne des Pompiers sera ouverte au public. Au bar, on pourra se rafraîchir et discuter. Et Dieu sait qu'Avignon est un chaudron où, dans les chateaux tropicaux, les conversations, les colloques, les « on-dit », les rumeurs et autres parolotes privées et officielles atteignent le point



Rue de la Carreterie.

d'effervescence ! A côté du bar, lieu de rendez-vous de tous les nordistes de passage, il y aura une bibliothèque, garnie des livres ou des brochures de toutes les entreprises culturelles de la région. Celles-ci pourront aussi être présentes par le biais de vidéos qui, en diffusion non stop, dresseront le panorama de la vie artisti-

que lilloise. On y tiendra conférences et lectures publiques. Une exposition sonore et plastique agrémentera l'endroit. Le Dunkerquois Frédéric Le Junter y présentera quelques-unes de ses sculptures-machines musicales, créées à partir de matériaux de récupération et que le public peut lui-même faire fonctionner.

L'heure de l'apéro sonnera de 18 h 30 à 21 h, autour d'un spectacle par semaine. Sont déjà annoncés Gilles Defacque, du Prato et Karim Tayeb pour « Moka ou le vent des sables ». Puis, de 21 h à minuit et peut-être plus, ambiance club Aéronef « musiques et nuits », avec William Schotte et Elliott Murphy.

La Caserne des Pompiers accueillera également des œuvres originales du dessinateur François Boucq, les spec-

tacles de la Compagnie du Roi Lune (« Que vlo-je ? », 10-14 juillet), de La Chandelle (« Le fusil de chasse », 16-21 juillet) et de l'Oiseau-Mouche (« Dramaticules », 23-28 juillet). Enfin, l'association Attacafa, outre le spectacle de Karim Tayeb, organisera des « petits-déjeuners - rencontres », avec des écrivains et des artistes (Kateb Yacine, Tahar Ben Jelloul, Simon Elbaz), des animations de rues avec Kim et une grande « performance monumentale et éphémère » du plasticien Nasser Soumi, qui dressera une pyramide sur la place du Palais des Papes.

G. L.F. ■

## ILS Y SERONT AUSSI !

D'autres Lillois seront aussi en Avignon :

- **Wladyslaw Znorko** créera « La Cité Cornu », avec notamment la comédienne **Elisabeth Legillon** : l'histoire d'un Pinocchio vieillissant, régnant sans pitié sur une bande d'anciens enfants, à la Cité Cornu, un site industriel à l'abandon, près d'un canal... (22-30 juillet, 21 h 30, salle Benoît-XII).

- La **M.A.J.T.** et le **Festival de Lille** sont parmi les coproducteurs de « La véritable histoire de France », créée par « Royal de Luxe » : tous les personnages, tous les clichés de l'histoire qui occupent encore notre histoire (19-22 juillet, 19 h, Caserne des Passagers).

- Dans le cadre du projet artistique de **Hervez Luc**, « L'opéra des Douze », Jean-Pierre Sarrazac a écrit « Est-ce déjà le soir ? », une « esquisse pour un chœur européen » : on nous refait le coup du Minotaure, du labyrinthe crétois, de Thésée, mais en y impliquant l'Europe entière ! (26-30 juillet, 19 h, Tinel de la Chartreuse).

- L'**Atelier Lyrique de Tourcoing** donnera une lecture d'opéra.

- **Jacques Bonnaffé**, un ancien de La Salamandre et Marie-Christine Barrault, se produiront le 10 juillet à la Caserne des Pompiers.

- **Caserne des Pompiers, 116, rue Carreterie.**  
Tél. 90.82.60.98.

## W. SCHOTTE MUSICIEN-COMPOSITEUR

Les amateurs de musiques et de chansons connaissent bien William Schotte. Depuis 1968, année où il découvre simultanément le blues et la musique psychédélique, notre Lillois s'est produit sur toutes les scènes — ou presque — de la région. D'abord dans le groupe « Cinquième Avenue » où il fait connaissance de Franck Cardon, avec qui il composera et jouera en duo pendant de nombreuses années, puis avec les groupes « Mozaïk », « Moebius » (avec J.-F. Pavvros) et « Art Zoïd ». Tout en menant des études classiques de contrebasse et de violoncelle, il joue du jazz-rock, de la musique contemporaine, compose et travaille pour le théâtre (musiques pour le Prato, La Chandelle, le C.D.N. de Béthune, le Théâtre de l'Araignée de Thionville, le Ballatum-Théâtre...), les spectacles de son et lumières (Watten, Monts des Cats), le cinéma (Xueiv)... Il participe au Festival de Lille, donne des concerts pour France-Musique, participe à l'enregistrement des disques de nombreux groupes régionaux. Il y a cinq ans, il crée « William Schotte et Compagnie » qui représente la région au Printemps de Bourges. Disques, vidéos, télé et concerts : William Schotte ne les compte plus ! En février dernier, il a donné deux concerts en U.R.S.S., dans le cadre du jumelage Lille-Kharkov. Cet été, les nuits avignonnaises lui appartiennent !





## Des architectes pour le musée

Les collections du Musée des Beaux-Arts de Lille sont certainement parmi les plus belles du monde. Afin de les mettre plus encore en valeur et d'assurer un meilleur accueil du public, la ville de Lille a décidé de la rénovation de son musée. Cette opération de grande envergure portera sur un montant de travaux de 135 millions de francs, hors taxes.

Un concours d'architectes a d'ailleurs été lancé par la ville, avec l'aide du secrétariat d'État aux Grands Travaux, le Ministère de la Culture, la Région et le Conseil général. Après une consultation ouverte de concepteurs, qui a suscité 43 candidatures, le jury a pré-sélectionné cinq équipes en janvier dernier. L'une d'elles s'étant depuis désistée, ce sont quatre projets que le jury, présidé par Pierre Mauroy, en présence de Jean-Claude Aurousseau, Préfet de Région, a eu à examiner lors d'une réunion le samedi 5 mai. Les quatre projets étant tous de très haute qualité, le choix s'en est trouvé plus difficile. Après une longue délibération, c'est finalement Jean-Marc Ibos, architecte-urbaniste parisien qui remporte le concours, en association pour la circonstance avec Myrto Vitart. Tous deux ont fait partie jusqu'en 1989, du cabinet de Jean Nouvel, notamment pour la construction de l'Institut du Monde Arabe.

Mais le dossier d'avant-projet demande maintenant une approche technique et financière plus fine, selon des conditions que le jury a tenu à préciser à l'équipe lauréate. Celle-ci a imaginé de développer de nouvelles construc-

tions à l'arrière du musée, en creusant dans le jardin un auditorium et des salles de réserve qui seraient éclairées par une verrière. Un immeuble-miroir, très étroit et de quatre étages de haut, masquerait la chaufferie. A l'intérieur, le projet jouerait sur la transparence et le développement de grandes surfaces d'exposition. Séduit, le jury a cependant exigé que l'ensemble des aménagements ne dépasse pas les 135 millions prévus, que le maximum

d'arbres soit préservé dans le square et que, bien sûr, les travaux soient terminés pour juin 93, date de l'arrivée des T.G.V. à Lille. Si ces conditions ne pouvaient être remplies, c'est l'équipe d'Yves Lion et d'Alain Lewitt qui serait retenue pour des travaux d'aménagement côté place de la République cette fois, avec des salles souterraines en liaison avec le parking. Pour respecter les délais, les travaux devront commencer l'an prochain.

## LES COMMUNAUTÉS SE RENCONTRENT

Le festival « Les communautés se rencontrent » prévu cette année les 9 et 10 juin, dans le quartier de Moulins-Belfort, est en chantier depuis le mois de décembre 1989. Un groupe de pilotage, chapeauté l'action menée par un large partenariat local, et réaffirme les objectifs du festival qui consistent : à rendre la population acteur du développement culturel du quartier ; à réappropriation l'espace urbain pour les échanges culturels, la communication et la fête ; à créer un événement inscrit dans le long terme et adapté au rythme et à l'expression des habitants ; et, à donner une image positive d'un quartier qui contient une grande richesse trop ignorée du grand public.

Ces journées sont nées d'une première expérience en mai

89 qui a enfiévré le quartier de Belfort, puisque ce n'est pas moins de mille participants qui ont descendu de leurs H.L.M. pour se réjouir de l'événement sur le parking situé entre les rues Mandel, Delesalle et le boulevard de Belfort.

### Voici le programme 90

• Samedi 9 juin parking Mandel-Delesalle

15 h : cérémonie d'ouverture, lâcher de ballons, batterie de rue les « Canards du Vieux-Lille ».

15 h 30 : spectacle des centres de loisirs, Marcel-Bertrand et M.-Q. Moulins-Belfort.

### BANDE F.M.

87,80 : Fréquence Nord  
88,20 : Radio Classique  
88,70 : France Musique  
89,20 : Kiss-Métropolis  
89,70 : Boomerang  
91 : France Inter-Lille  
91,40 : Campus  
92 : Europe 1  
92,50 : R.V.N.  
93 : R.T.L.  
93,40 : Contact  
93,90 : Arc-en-ciel/  
Nostalgie  
94,30 : Sky Rock  
94,70 : Fréquence Nord  
95,10 : Seclin F.M.  
95,30 : Galaxie  
96 : R.F.M.-Septentrion  
96,40 : Europe 2  
96,80 : Fun  
97,10 : Horizon  
97,30 : Wep  
97,60 : Radio Temps Libre  
98 : France Culture  
99 : R.C.V./Pacot  
99,40 : Bas Canal  
99,80 : Mona  
101,30 : N.R.J.  
103,70 : France Inter  
104,50 : France Info

16 h : kermesse avec stands et jeux flamands, animation musicale avec la Bande à Paulo, buvette, buffet.

18 h 30 : repas avec Méchoui couscous et carbonade flamande, pâtisserie et en-cas ; musique.

20 h 30 : spectacle avec :  
— le groupe folklorique franco-portugais de Lille ;  
— le chanteur libanais Carlo ;  
— défilé-spectacle avec la styliste Mokhtaria Mounen et le club « Repères » de Lille ;  
— la Bande à Paulo ;  
— le groupe de musique populaire du Maghreb Kawakib.

• Dimanche 10 juin Salle de Sport du Stade Jean-Bouin

9 h 30 : parade à travers le quartier avec la participation

des gilles de Wasquehal et des majorettes de Moulins, jusqu'à 12 h.

16 h : grand concert Salle Jean-Bouin avec :

— le groupe Awal (Rock Kabyle) Lille ;  
— le groupe Panache Culture (Reggae) Liège ;  
— Bernardo Sandoval et son groupe (Flamenco).

• Du 1<sup>er</sup> au 30 juin : exposition à la bibliothèque municipale de Moulins sur le thème culture du Maghreb et culture berbère.

• Du 6 au 9 juin : mini salon de Quartier, avec le concours de plasticiens de la région d'origine et d'expressions différentes. Ce mini salon aura lieu dans la station de Métro Porte-de-Valenciennes.



## PRINCE LE 17 JUIN

**D**epuis son apparition sur les scènes en 1980, Prince séduit. Les médias comme le grand public. Ses créations n'ont pas seulement constitué une nouveauté radicale. Elles ont aussi profondément influé sur l'orientation musicale de cette décennie. Soucieux de préserver sa vie privée, avare de déclarations publiques, Prince communique avec le public par sa musique et ses récitals. Il est l'un des artistes les plus importants et les plus surprenants de la musique contemporaine, l'un des rares à pouvoir aligner 40 millions d'albums vendus et neuf albums couronnés de platine ! Prince sera à Lille. Il est prudent de réserver !

• Prince à Lille, Grand Palais de la Foire, le 17 juin à 19 h. Tél. 20.54.04.50.

SANITAIRE - ROBINETTERIE - BALNÉOTHÉRAPIE - DOUCHE HYDROMASSAGE - HAMMAM

*L'histoire d'eau*

84 bis, RUE ROYALE - 59800 LILLE - Tél. 20.31.40.40 - FAX 20.51.31.24

**ENZO**

Le plus beau choix de mobilier en **rotin** de votre région

126, rue du Molinel - 59800 LILLE - ☎ 20.54.35.11



## CASADESUS DIRIGE BERLIOZ

Concert exceptionnel le 9 juin prochain à Lille avec l'une des œuvres maîtresses d'Hector Berlioz : « La Damnation de Faust ».

Inspiré par la pièce de Goethe qu'il découvre dans une traduction de Gérard de Nerval parue en 1828, Berlioz écrit très vite certaines des plus belles pages du futur opéra qui sera composé lors d'un voyage en Europe centrale.

La création eut lieu à Paris à l'Opéra-Comique sous sa direction en 1848 dans une indifférence générale. Et pourtant... la Passion de Berlioz se joint à son génie d'orchestrateur et fait de sa « Damnation » un accomplissement de sa musique, un hymne à la vie en même

temps qu'une déchirante méditation sur la solitude.

Pour ce deuxième temps fort du cycle Berlioz, Jean-Claude Casadesus réunit une distribution prestigieuse : la grande mezzo-soprano française Martine Dupuy qui s'est produite à l'Opéra Bastille lors de l'inauguration (juillet 89) et deux chanteurs bien connus du public lillois, le baryton belge José Van Dam et le Français Gérard Garino qui poursuivent ainsi leur collaboration avec l'Orchestre National de Lille. Se joindront à eux le baryton américain John-Paul Bogart et le chœur allemand : le Stadt Musikverein zu Düsseldorf.

Notons qu'une mise en lumière spécifique du spectacle sera réalisée.

• 9 juin, 21 h, Palais des Congrès, 140 et 90 F. Tél. 20.54.67.00.

## LES DIVAS DE MANIA



Maniasuki n'a que trente ans. Pourtant cette jeune lilloise, d'origine à la fois tzigane et polonaise, est de ces gens qui bouleversent un peu l'idée qu'on se fait de ses voisins, des autres, mais conforte l'idée (rarement vécue) qu'il existe des personnes différentes. Et qu'on appellera « artistes ». Artiste, car ne visant pas les mêmes objectifs que la majeure partie des hommes, motivés par des ambitions rationnelles et raisonnables. Rien ne semble raisonnable ou rationnelle chez Mania. Ses curiosités sont multiples, désordonnées, mêlant la musique et la peinture. Sa culture vagabonde est à son image, chatoyante et émotive. Passionnée d'opéras, fascinée par les grandes cantatrices, elle va, durant plusieurs années, se consacrer totalement au chant et à la peinture, menant de front, deux expériences artistiques

épuisantes, qui exigent énergie et maîtrise physique. Sa voix longue et ample de mezzo soprano, elle ne l'a que rarement fait entendre en public. Par contre, sa peinture, puissante, parfois violente, semblable à ce cri qu'elle n'ose pousser sur une scène lyrique, elle nous l'offre généreusement, à voir, à entendre, à respirer. Une peinture à entendre, oui, car Maniasuki a créé son propre environnement sonore, grâce à une bande-son d'appels amoureux. Une peinture à respirer aussi, car Mania a associé les parfums que le visiteur détectera dans la belle salle du deuxième étage du Musée Matisse.

Et le parfum sied à merveille à ces femmes fatales, à ces divas que peint Mania. Le parfum est aussi une parure au même titre que ces fanfreluches, ces « bibis », ces éléments rajoutés à la toile, bouts

de dentelles et bijoux de trois sous, symboles de spectacle et de séduction que Mania affectionne particulièrement. Dans « Autant en emporte le vent », Scarlett O'Hara ne s'est-elle pas fait une robe de bal dans une tenture de rideau ? Mania travaille ses toiles sur des textiles dont elle détruit les motifs décoratifs pour les remplacer par d'autres. Ses personnages mythiques de femmes seront cassés par leur propre décor, quand l'artiste lacère sa toile, pour mieux accrocher la lumière, ainsi que notre regard, pour créer ce temps nécessaire à l'écoute du cri du créateur. Toiles à matelas, tulles, dentelle, tout est support, même le verre ou le miroir qui, tout à coup, vous fait apparaître, vous le visiteur, dans la peinture. Mania détruit et reconstruit ses femmes, les épingle comme des papillons, les immobilise bouche ouverte mais son coupé, les taille et les sculpte, les habille et les maquille. Étrange univers de visages sous émotion, de visages sous tension.

G. L.F.

• A voir jusqu'au 18 juin, au Musée du Cateau-Cambrésis.

### MATISSE, BIEN SÛR !

Le musée du Cateau-Cambrésis, où expose jusqu'en juin, Maniasuki, est surtout célèbre par ses collections Matisse. Ce peintre est, en effet, né au Cateau en 1869. Il y créa son musée en offrant une exceptionnelle collection de dessins, peintures, gravures, papiers découpés, livres illustrés et études pour la chapelle de Vence. Le cabinet de dessins est aussi à visiter : cinquante dessins et gravures, non seulement signés Matisse, mais de plus choisis par lui, offrant un itinéraire unique dans son œuvre graphique.

Le musée, dont le conservateur est Dominique Szymusiak, est installé depuis 1982, dans le Palais Fénelon, construit en 1770, en style néo-classique par les Archevêques de Cambrai. Il est ouvert sur un magnifique parc bordé de tilleuls centenaires. Le musée présente également des œuvres d'Auguste Herbin et de Geneviève Claisse.

• Musée Matisse, Le Cateau, tél. 27.84.13.15. Ouvert du mercredi au dimanche.



## B.D. Critiques/Didier VASSEUR

### LES 3 FORMULES DU PROFESSEUR

#### SATO

de Jacobs et Bob de Moor  
(éd. Blake et Mortimer)

Cette exhumation du scénario de Jacobs par Bob de Moor ne doit être lue qu'avec des yeux d'enfant. Mais à force d'attendre la parution de ce 2<sup>e</sup> tome, les lecteurs du premier sont devenus des adultes. Et le charme n'opère plus. Ah ! Jeunesse enfuie... (sanglots).

### COMANCHE :

#### LES FAUVES

de Greg et Rouge  
(éd. Dargaud)

Autre exhumation : celle d'une vieille série western épatante jadis dessinée par Hermann. Même problème : la resucée paraît bien fade. Non à l'acharnement thérapeutique ! Laissons mourir les vieux héros.

### LA JEUNESSE

#### DE BLUEBERRY :

#### LE RAID INFERNAL

de Charlier et Colin Wilson  
(éd. Novédi)

En voilà un autre qui ne veut pas mourir. C'est même sa jeunesse que nous raconte feu-onc'Charlier. Vivement l'enfance de Blueberry à la maternelle de West Point — Ohio, et le fœtus de Blueberry évitant une guerre sanglante avec les indiens depuis son ventre maternel. Cela dit, on aime bien quand même.

### LA BITE A URBAIN

de Tronchet (éd. Delcourt)

Le jeu de mot dans le titre donne le ton (léger). Le reste est de l'ordre du Guinness book ou du divan du psychanalyste. 30 gags tirés par les poils sur le sexe masculin dans tous ses états (rarement au repos). Ça se lit comme une éjaculation précoce : bref, jouissif et un peu honteux après.

### STRATOS de Prado

(éd. Humanoïdes Associés)

Quelques fables sociales mordantes et vaguement futuristes par un Prado au dessin non encore affirmé (il s'agit d'anciennes histoires) mais déjà bien excitant. L'avenir c'était plus beau hier.

### L'ÉGORGEOIR

de Pierre Guilmar  
(éd. Vents d'ouest)

Une évocation colorée et gouailleuse du Paris des années folles, pleines de trouvailles de langage, de coups de couteau dans la syntaxe et de réverbères. Avec aussi des personnages raffinés portant les doux noms évocateurs de Omer Lagueulante et Anne Sibranlette. Ça c'est Paris !



### LE DERNIER CHANT DES MALATERRE

de Bourgeon

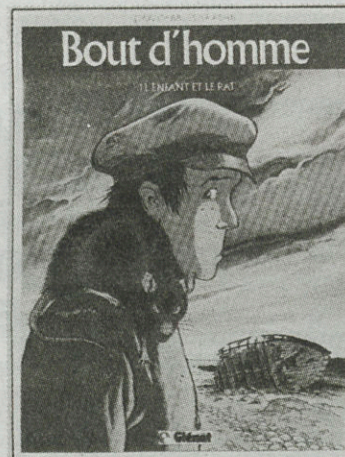
(éd. Casterman)

Catastrophe ! Bourgeon s'est pris pour un auteur. Après le succès (mérité) des « Passagers du vent », son dessin a perdu de son charme à trop être ambitieux, le texte a enflé comme la fable de la B.D. qui voulait se faire aussi grosse que la littérature. Morale : un chef-d'œuvre se fait sans l'intention d'en faire.

### BOUT D'HOMME

de Khraen (éd. Glénat)

Tentative touchante et méritoire de sortir la B.D. de ses ornières infantiles. Ce chemin de traverse vaut le détour.



### LES FOUS

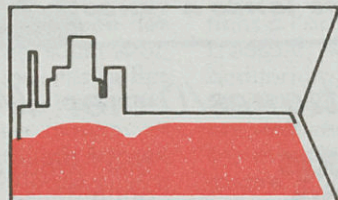
#### D'ARKHAM

de Mac Cain et Morisson  
(comics U.S.A.)

On se fout de l'histoire (une énième sous Batmannerie). On rêve devant les images, belles comme des images.



Société nationale de construction



**QUILLERY**

Société Anonyme au Capital de 86.694.250 F  
Siège Social : 8 à 12, av. du 4 septembre - 94100 SAINT MAUR  
R.C.S. CRETEIL B 542 074 794 - APE : 5560

**Bâtiments Industriels,  
administratifs, scolaires, hospitaliers  
Génie Civil - Ouvrage d'Art  
V.R.D.**

Correspondance à adresser :

14, rue du Coq-Français - B.P. 119  
59052 ROUBAIX CEDEX 1

Tél. 20.73.92.22 - Télex QUILNOR 160 261 F  
Fax 20.73.05.88

Agences à AMIENS - AIRE-SUR-LA-LYS - BEUVRY

**SUPANORD**

**GROUPE DE L'AUXILIAIRE D'ENTREPRISE**

*Logements collectifs  
Constructions scolaires  
Maisons individuelles  
Constructions hospitalières  
Usines - Bureaux*

• **Siège social :**

96, rue Nationale - 59041 LILLE CEDEX  
☎ 20.57.61.74 - Télex 120 956 F

• **Agences :**

1, rue de la Mer  
62100 CALAIS  
☎ 21.97.50.50

41, bd de l'Europe, Résidence  
LE SUISSE - 59602 MAUBEUGE  
☎ 27.64.70.08/27.62.34.56



**UNE ENTREPRISE  
PARTENAIRE**

**ENSEMBLE  
POUR UN DÉFI  
PERMANENT**

**CARONI CONSTRUCTION**

BÉTON ARMÉ - OUVRAGES FONCTIONNELS  
LOGEMENTS - RÉHABILITATION  
MAÎTRISE DE L'ÉNERGIE — MOBILIER URBAIN  
TRAVAUX INDUSTRIELS — TRAVAUX PUBLICS

274, boulevard Clémenceau - B.P. 230  
59701 MARCQ-EN-BARŒUL CEDEX  
Téléphone 20.72.59.62



La maîtrise de l'installation électrique

**TOUTES INSTALLATIONS  
ÉLECTRIQUES  
INDUSTRIEL-TERTIAIRE**

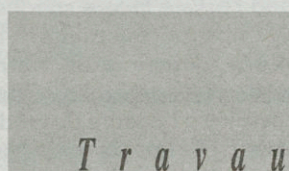
Informatique industrielle - Automatismes - Maintenance - Instrumentation

Direction régionale du Nord : 36, place Cormontaigne, B.P. 503,  
59022 Lille Cedex. - Télex 136 187 - Tél. 20.09.51.51

Centres d'Exploitation

Dunkerque	12, rue Caumartin, 59140 Dunkerque	28.66.37.80
Lille	36, place Cormontaigne, B.P. 78, 59006 Lille Cedex	20.09.15.15
La Bassée	32, rue de Lens, B.P. 23, 59480 La Bassée	20.29.20.00
Valenciennes	16, rue Mortuaire, 59192 Beuvrages	27.47.64.78
Lens	39, rue Voltaire, B 32, 62301 Lens Cedex	21.28.90.61
Amiens	37, avenue de l'Europe, 80080 Amiens	22.43.56.89

**Plus de 60 Établissements en FRANCE**



SIÈGE SOCIAL : 50, avenue de Varsovie, BP 229, 62300 LENS  
Téléphone : 21.67.16.00, Fax : 21.67.37.94

VOIES FERRÉES : PAS DE CALAIS, 50, avenue de Varsovie, 62300 LENS  
Téléphone : 21.67.16.00, Fax : 21.67.37.94

TERRASSEMENT, ROUTE, ASSAINISSEMENT :

**PAS DE CALAIS**

**NORD**

50, avenue de Varsovie, 62300 LENS  
Tél. : 21.67.16.00, Fax : 21.67.37.94

Centre Vauban : 201, rue Colbert, 59800 LILLE  
Tél. 20.54.09.41, Fax : 20.54.90.03

Rue de la Gare, 62240 DESVRES  
Tél. 21.83.39.17

Zone Économique du Tonkin  
5, rue Louis-Armand - 59411 COUDEKERQUE-BRANCHE  
Tél. 28.61.51.04

GÉNIE CIVIL, OUVRAGES D'ART : ILE DE FRANCE, 3, rue Sainte-Marie  
92400 COURBEVOIE, Tél. 47.68.50.96 - Fax : 47.68.53.88

PAS DE CALAIS, 50, avenue de Varsovie, 62300 LENS - Tél. 21.67.16.00 - Fax : 21.67.37.94

**DESQUENNE ET GIRAL**



85 000 exemplaires  
à Lille  
et Hellemmes



**CHANGEZ L'AIR  
DE VOTRE ENTREPRISE**

Découvrez une nouvelle vision de l'espace, bougez, évoluez, déménagez, grandissez... Gagnez sur tous les m². ERGAM RONEO vous apporte son savoir-faire. Une installation plus rationnelle, un agencement plus efficace : vous mesurez soudain l'effet des dernières techniques d'aménagement et de conception d'architecture intérieure. Changez l'air de votre entreprise, donnez lui de l'oxygène, vous dynamiserez vos collaborateurs. Nous travaillerons en bonne intelligence.

**ERGAM RONEO LILLE**  
45, boulevard Vauban, B.P. 1304  
59800 LILLE Cedex - Tél. 20.57.07.50

# NOTRE CHALLENGE QUOTIDIEN



**ÉLIMINER  
EFFICACEMENT  
2 000 TONNES  
DE DÉCHETS**

**EN RESPECTANT  
VOTRE ENVIRONNEMENT**

62, rue de la Justice - 59011 LILLE  
Tél. 20.57.97.22 - Télex TRULILL 120913



Montgolfiades I.D.N.

## Un ciel tout en couleurs

Trente-cinq ballons sont attendus à Lille pour la deuxième édition des Montgolfiades I.D.N. qui se dérouleront les 19, 20 et 21 mai 1990.

Les six vols prévus sur l'ensemble du week-end mettront en compétition trente équipes constituées de deux cadres d'une entreprise ayant choisi de s'associer à une école ou à une université européenne, de 2 ou 3 étudiants de cette école et d'un pilote professionnel.

Les équipages s'affronteront au cours de différents types d'épreuves : vol de nuit, course au renard, visée laser au-dessus du beffroi de Lille...

### Le 19 mai : un show

Deux ombres qui semblent voler, nager sous un immense ballon multicolore... Voilà le spectacle que donneront Véronique Gougat et David Rullier invités par les Montgolfiades I.D.N. Ces trapézistes



de haut vol, éclairés par des projecteurs, évolueront sous la nacelle d'une montgolfière immobile au-dessus du Champ de Mars le samedi 19 mars en soirée. Leur spectacle, impressionnant a fait l'objet d'une séquence dans l'émission de Nicolas Hulot, « Ushuaia » en janvier dernier.

### Des animations

Avant l'envol des nombreux ballons, la place sera réservée aux démonstrations équestres et aux épreuves de dressage.

Pendant trois jours, le public lillois pourra faire plus ample connaissance avec ces objets volants multicolores et découvrir — peut-être — les mini-

montgolfières où une seule personne peut prendre place et où un simple siège remplace la traditionnelle nacelle. Ces monoplaces participeront aux épreuves à côté de leurs grandes sœurs.

• Les 19, 20 et 21 mai sur le Champ de Mars (programme au village de tentes, sur place).

celui de Wasquehal (4<sup>e</sup> division).

Pendant ces deux jours Hellemmes vivra à l'heure européenne avec la participation des commerçants et leurs vitrines européennes. Quant à l'animation elle risque d'être fort pittoresque puisqu'elle sera assurée par un groupe d'Écossais et leurs cornemuses. Sachez enfin que seront présents, sous forme de stands, le Conseil régional, le Conseil général, la Ville de Lille et la commune d'Hellemmes.

« Faire prendre conscience aux jeunes de l'arrivée de l'Europe et de la nécessité d'apprendre les langues étrangères pour communiquer » tel est le but recherché par Alphonse Salle dans l'organisation d'un tel tournoi.

Gageons qu'il ne sera pas déçu et que l'opération se renouvellera l'an prochain avec l'accueil de clubs toujours plus prestigieux.

M. A. S. ■

## A Hellemmes

### CYCLISME

L'A.S.H. communique : une course cycliste semi-nocturne aura lieu le 2 juin à 18 h 30. Le départ se fera rue Roger-Salengro. D'autres courses jeunes concernant les benjamins à cadets auront lieu le dimanche 3 juin toute la journée. ■

### VOLLEY-BALL

Ce même dimanche de Pentecôte un match de niveau départemental se jouera dans la salle Delannoy au stade Arthur-Cornette. ■

### KENDO

La France s'est très bien comportée aux Championnats d'Europe de Kendo puisqu'elle a terminé première. Et les Nordistes que nous sommes ont de quoi être fiers. Deux membres de l'équipe nationale sont en effet lillois et s'entraînent rue Gosselet : Stéphane Colpaert et Jean-Paul Carpentier. Marika Fournier, du même club, a, quant à elle, remporté la médaille de bronze en battant la tenante du titre.

Rendez-vous l'an prochain, aux Championnats du Monde, à Toronto. ■

## Football les 3 et 4 juin Un tournoi européen

Hellemmes conjointement avec la Ville de Lille va accueillir lors du week-end de la Pentecôte pas moins de 10 équipes de football, avec quelques 180 personnes, joueurs et organisateurs compris. Cette première, unique en son genre, a vu le jour grâce à Alphonse Salle, Adjoint au Maire d'Hellemmes et Président de l'A.S.H. Omni Sports.

Dans le cadre des jumelages, de l'Europe et avec le concours de Mme De Winter, Chef de service des villes jumelées en mairie de Lille, cette initiative originale a pu voir le jour.

Il s'agit d'équipes pupilles qui viendront en ce qui concerne la région de Marcq, Wasquehal, Condé-Macou.

Les équipes étrangères qui seront logées au Centre d'hébergement de la Guinguette arriveront d'Angleterre (Ville de Leeds), des Pays-Bas (Rotterdam), du Luxembourg (Esch sur Alzette), d'Allemagne (Cologne), d'Italie (Turin) et enfin d'Espagne (Valladolid). Les jeunes pupilles hellemmois en ont profité pour réviser leur géographie et repérer sur la carte de l'Europe les différentes villes concernées par ce tournoi des villes jumelées.

### L'équipe pupille d'Hellemmes



### OUVERTURE SUR L'EUROPE

Les Montgolfiades I.D.N. ne se limitent pas à un simple rassemblement de montgolfières. Elles sont également l'occasion d'aborder, dans un cadre différent, des problèmes européens importants. Ainsi, l'Europe des Transports sera-t-elle au cœur des débats pendant ce week-end aérostatique et notamment le vendredi 18 mai à 20 h, lors d'une conférence organisée au Théâtre Sébastopol.



#### LE MAGAZINE DES LILLOIS

Directrice de la publication : Monique BOUCHEZ.  
Rédacteur en chef : Bernard MASSET.  
Coordination : Sylvie WYDOCKA.  
Rédaction - Tél. 20.52.58.19.  
S.A.R.L. Métropole-Lille,

Place Vanhoenacker - LILLE au capital de 190 000 F.  
Fondée le 9-10-1974 pour une durée de 99 ans.  
Gérant : Bernard ROMAN.  
Principaux associés : Gérard BAILLET, Patrick KANNER, Bernard MASSET, Gilles PARGNEAUX, Jean-Claude PIAU, Jean-Claude SABRE, Georges SUEUR, Pierre WINDELS.  
Administration - B.P. 1264, 59014 Lille Cedex.  
Tél. 20.57.86.94.  
Publicité : Publirégions - 41, bd de Valmy, 59650 Villeneuve d'Ascq - Tél. 20.91.97.97.  
I.S.S.N. 0152-1314.  
Abonnements : 50 F pour 11 numéros.  
Dépôt légal n° 99 - 1<sup>er</sup> trimestre 1990.  
I.C.F. - S.E.I.R.N.P.C.  
113, rue de Lannoy - 59800 Lille.



Jusqu'au 22  
mai

## TERROIR

Marcel Dejourns expose ses pastels à la **Maison du Terroir**, place aux Oignons.

Jusqu'au 31  
mai

## GÉRARD LE NALBAUT

Des filles en fleurs, « taillées Chanel » hantent ce peintre. L'arrondi général des êtres et des choses, la courbe généreuse des plantes, la grâce des coiffes, le mouvement des robes, tout suggère un plaisir qui se donne sans honte et dans la couleur. A voir à la **galerie Aléthia**, palais des Congrès.



Jusqu'au 4  
juin

## LES LARMES D'ACIER DE MARIE-JO LAFONTAINE

Une vidéo-sculpture aux dimensions monumentales (3,40x7,75) qui met en scène de jeunes athlètes soumis à l'effort physique de machines de musculation. Au **musée des Beaux-Arts de Tourcoing**, 2, rue Paul-Doumer.

Jusqu'au 9  
juin

## FESTIVAL DU PRATO

Un panorama des comiques de fin de siècle, dans les rues de Lille, au **Prato et à Comtesse**. On va rire aux éclats, le rimmel va couler, choisissez-le waterproof ! N'oubliez surtout pas d'aller applaudir le clown Polivka (29 mai, 20 h 30, Comtesse), Abel et Gordon (31 mai, 20 h 30, Comtesse), Alain Sachs (5 juin, 20 h 30, Comtesse) et Gardi Hutter (notre photo, 8 juin, 20 h 30, Comtesse). Tous renseignements au 20.52.71.24 et 20.53.20.50.

## L'ÉTÉ

Une pièce « en six jours et six nuits » de Romain Weingarten, mise en scène par Gildas Bourdet, dans les décors des ateliers de La Salamandre. Une « histoire d'amour », ou alors une « affaire de cœur », c'est selon, que nous content Lorette et son frère Simon, mais aussi les deux chats du jardin

24 LE MÉTRO

# A G E N D A MAI-JUIN

qui, ici, savent parler, et portent noms, « Moitié Cerise » et « Sa Grandeur d'Ail ». Drôle et cruel à la fois. A 21 h (le dimanche à 17 h, relâche le lundi), au **Théâtre Salengro**. Tél. 20.40.10.20.



Jusqu'au 30  
juin

## CARROUSEL DE PRINTEMPS

Treize peintres à voir ou à revoir, pour cette dernière exposition avant l'été de la **galerie Misch-kind**. De Vandi (38 ans) à Sabouraud (90 ans), des artistes connus, célèbres et d'autres à découvrir. 7, rue Jean-Sans-Peur.



## 19-21 MONTGOLFIÈRES I.D.N.

35 ballons dans le ciel lillois, et des trapézistes, des chevaux... **sur le Champ de Mars**.

## 21-22 LALOUX ET RACAILLE

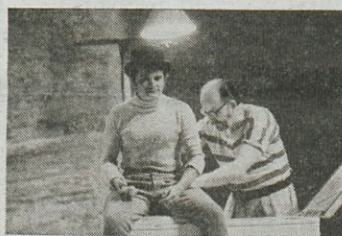
Ou « musique légère sur terrain lourd pour tambour et piano ». La rencontre de deux doux génies discrets : Laloux, scénariste de films

absurdes et tambour (majeur) avec Racaille, compositeur. Musical et (délicatement) burlesque. A 20 h 30, **Aéronef**, rue Colson. 80 et 60 F. Tél. 20.30.98.98.

## 23-24 CYLINDRE

Une grande création de l'Aéronef. Un spectacle-exhibition pétaradant : 4 forains et un journaliste pénètrent en intrus dans l'univers du « mur de la mort ». C'est la ronde infernale des motos dans un cylindre ! A 20 h à l'**Aéronef** 80 et 60 F.

## 26 LE JOUR SE LÈVE, LÉOPOLD



Une histoire d'anciens artistes de music-hall, tombée du cerveau de l'auteur-écrivain Serge Valetti, dans une mise en scène de Chantal Morel, à la tête du C.D.N. des Alpes (Grenoble). A 20 h 30, **salle Le Vivat à Armentières**, dans le cadre des 5<sup>e</sup> rencontres théâtrales du Pays de la Lys.

## ANGELIN PRELJOCAJ DANSE A LILLE

Il s'est fait les pieds chez Merce Cunningham.

Il s'est taillé un corps chez Viola Faber.

Il s'est singularisé chez Dominique Bagouet.

L'Albanais, Angelin Preljocaj a fondé sa Compagnie en 1984 et fait paraître du même coup un langage nouveau de la danse contemporaine. Angelin a cette pudeur exquise qui fait monter le rose aux joues lorsque, d'un sentiment, on tait le non. Il a laissé le mouvement, dédoublé par ses interprètes qui, loin d'être de stoïques automates, se dévoilent comme de tendres complices.

A l'invitation de « Danse à Lille », à l'**Opéra**, 20 h 30. Tél. 20.78.12.02.

## 1<sup>er</sup>

### BÉGAIEMENTS

Gilles Defacque nous raconte la vie quotidienne d'un petit homme d'aujourd'hui qui n'aura jamais sa photo dans la presse, même le jour de sa disparition. Ses samedis au super-marché, son traité de la photo (ratée), etc.

Irrésistible ! C'est à 22 h 30, à **Comtesse**. Juste avant ce one-man-show, le Festival « Prato-Traverse » accueille au même endroit, mais à 20 h 30, A. Riot Sarcey pour « Maintenant j'ai un jardin » et la soirée se termine, avec Siam qui se produira à minuit. Tél. 20.52.71.24.

## 1-2

### CAPRICIEUSE (DUO)

Danse contemporaine, à la **Rose des Vents**, 20 h 30, avec Roxane Huilmand, une danseuse hollandaise qui fait partie de ce groupe de jeunes chorégraphes flamands qui bouleverse le visage de la danse contemporaine européenne.

## 7

### MARIANNE SERGENT

Son dernier one-woman-show à l'affiche du Festival du Prato ! Ne comptez plus sur elle pour vous séduire en gaudriole, jouant les strip-teaseuses ou les amoureuses. Plus de sentiments, entendez-vous ! Vous aurez devant vous une femme en béton. Et oubliez l'idée du café-théâtre de papa, Marianne Sergent vous convie à un « posing de body-building », agrémenté d'une engueulade sévère ! Ça va vous faire rire !

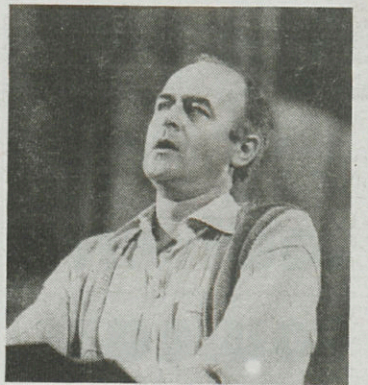
A l'**Hospice Comtesse**, 20 h 30. Tél. 20.52.71.24.

## 9

### LA DAMNATION DE FAUST

Par l'Orchestre National de Lille, sous la direction de Jean-Claude Casadesus. Une distribution prestigieuse : la grande mezzo-soprano Martine Dupuy, José Van Dam,

Gérard Garino, le baryton John-Paul Bogart et le chœur allemand de Düsseldorf. 21 h, **Palais Saint-Sauveur**. 140 F et 90 F.



## 15-16

### BECKETT ET LES AUTRES

Présentation des travaux des élèves de 3<sup>e</sup> année du Conservatoire National de Lille : Anne Cliche, Nora Krief, Patrick Malfait, Philippe Marteau, Violaine Pillot. A 21 h, **Théâtre Salengro**. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

## 17

### PRINCE

A la foire de Lille.



## 21

### FÊTE DE LA MUSIQUE

Surveillez-bien la ville ! Un peu partout fleuriront des podiums où les groupes de musiciens ou chanteurs se produiront. Principaux points d'attraction : le Vieux-Lille, la place Rihour, celle de la République et les anciennes halles. Une longue nuit en perspective !

## 23-25

### FÊTES DE LILLE

A noter dès à présent sur votre agenda : ce sera le week-end des Fêtes de Lille. Mais on aura le temps d'en reparler.